

American in Spirit;
Foreign in
Language only

Serving
American
Slovenians
for
110 years



AMERICAN HOME

AMERIŠKA DOMOVINA

SLOVENIAN MORNING NEWSPAPER



Vol. 110, No. 15

USPS 024100

ISSN Number 0164-68X

AMERIŠKA DOMOVINA, AUGUST 7, 2008

Phone: (216) 431-0628

E-mail: ahp@buckeyeweb.net

\$1.00

Reflection

The next issue of the American Home newspaper will conclude 49 years of my continuous service to you. Thanks for allowing me to be your editor and publisher. It has been a profound honor and a genuine privilege. Thanks to all subscribers, advertisers, writers, photographers, and those who made extra donations to keep the paper going for so many years. It was truly amazing.

With this independent newspaper (without foreign obligations or any other organizational commitments), I believe the people of Slovenian heritage have something special that no other nationality in the United States or Canada has. I am proud and deeply grateful to every one of you for your loyalty and support and belief in a free press.

Sincere best wishes and may God love and protect you and keep you in his loving care. I will miss you all.

So long.

—Jim Debevec,
Editor, Publisher

Consul General Recognizes Work of Ameriška Domovina

The Consulate General of the Republic of Slovenia in Cleveland recognizes the American Home/Ameriška Domovina on the occasion of its closing after a century of service to countless Slovenians living outside of Slovenia. Not only has the American Home become a true Slovenian-American and Slovenian-Canadian institution, uniting Slovenians in those countries, but it has also reached Slovenians in South America, Australia and beyond. The Consulate General recognizes and praises the American Home for its many rich contributions to the preservation of Slovenian culture and heritage and for providing news and knowledge of all things Slovenian to Slovenians living abroad.

Among the many credits that are due to the American Home/Ameriška Domovina is the promotion of positive relations between the United States and the Republic of Slovenia. Because of the American Home/Ameriška Domovina, Slovenians living outside of Slovenia were informed of student exchange programs, scholarship opportunities and seminars specifically designed for Slovenians living abroad. For these and many other reasons, the American Home/Ameriška Domovina will be sorely missed.

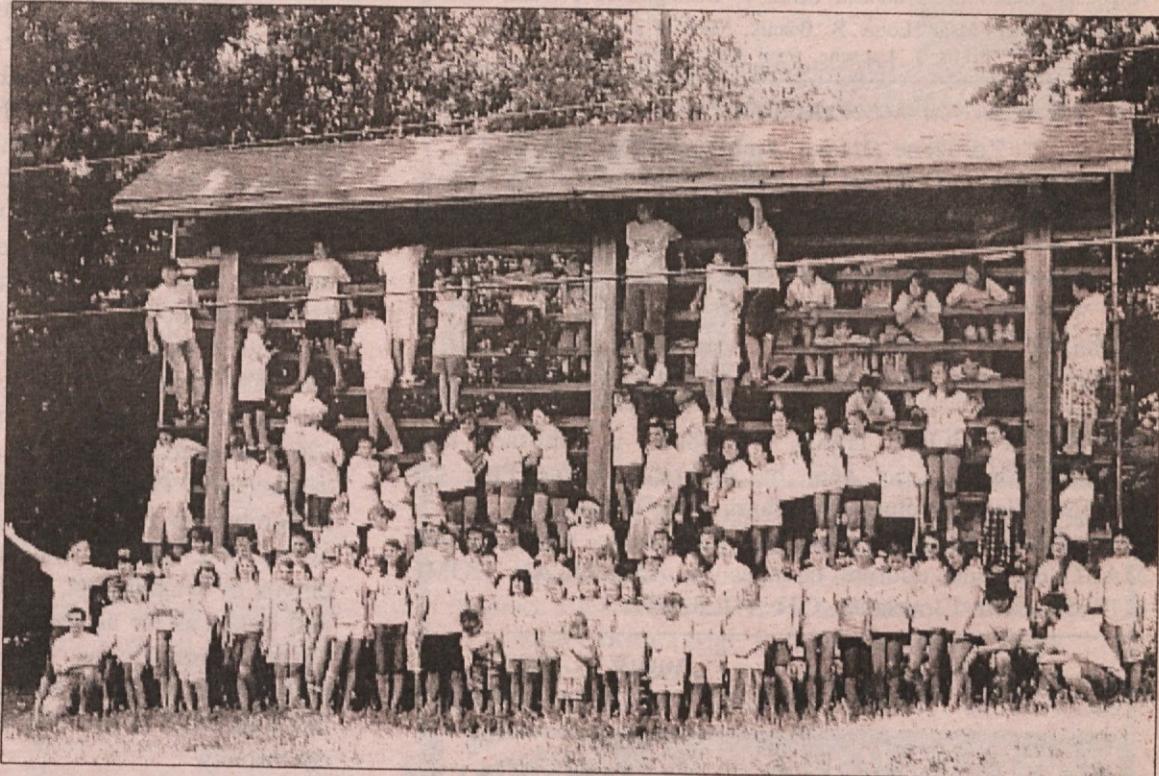
Compliments to publishers, owners and English language editors, Mr. and Mrs. James Debevec, to Slovenian editor Dr. Rudolf Šušel and to all previous publishers and editors who gave so generously of themselves to create and maintain what is truly a Slovenian-American institution. We are grateful and proud of your achievements and wish you great health and success in the future.

Finally, I wish to express my genuine appreciation to the American Home for supporting the Consulate General of the Republic of Slovenia in Cleveland by publishing our press releases and promoting our endeavors. It has been a great pleasure working with you for our shared cause of preserving and promoting Slovenian culture and heritage.

Sincerely,

Dr. Zvone Žigon
Consul General of the Republic of Slovenia
Cleveland

019*009*****5-DIGIT 44081
MARIAN MCMAHON
3933 OHIO ST
PERRY OH 44081-9552



2008 Slovenska Pristava Campers



John Graf in Western Egypt

John Graf Receives Fulbright

John Graf, son of Marie and Mark Graf of Euclid and grandson of Iva and Stane Vidmar of St. Vitus Village, has been awarded a Fulbright U.S. Student scholarship to Egypt in Geology. The Fulbright Program, America's flagship international educational exchange program, is sponsored by the United States Department of State, Bureau of Educational and Cultural Affairs.

Graf is a 2006 honors graduate of the University of Michigan with a degree in geology. He has been working for the University's Museum of Paleontology since 2002 as a fossil preparatory. Graf spent his summers during high school years volunteering in the paleontology lab at The Cleveland Museum of Natural History.

His project for the Fulbright grant will be the de-

velopment of the World Heritage Site Wadi al-Hitan in the western desert of Egypt. This will focus primarily on aiding in the extraction of new fossil materials from the field, doing initial research of that material, developing proper preparation and storage facilities, and training personnel in how to run the new facilities. Graf spent the fall of 2007 in Egypt doing field work for

the University of Michigan and saw the need for developing a standard procedure for protecting fossil materials. The western desert of Egypt is one of the richest sources for prehistoric aquatic mammals – ancient whales.

Graf leaves mid September and will return to the United States in June, 2009 to attend graduate school.

Susanna Music Earns Science Degree – *magna cum laude*

Susanna C. Music, from Kirtland, Ohio, received a Bachelor of Science, *magna cum laude*, in Psychology at John Carroll University's commencement exercises on Sunday, May 18, 2008. Music is a member of Alpha Sigma Nu, the Jesuit Honor Society.

Susanna is the daughter of Boris and Carolyn Music.



John Carroll University, located in Cleveland Heights, Ohio, is a liberal arts university grounded in the Jesuit Catholic tradition. The University has more than 3,000 undergraduates and nearly 700 graduate students. The *U.S. News & World Report's* 2008 annual college guide ranks the master's degree program at John Carroll University among the top 10 universities across the Midwest.

"Be involved, be on the move, and do not give up until the end of your life." - Leon Stukelj



AMERICAN HOME AMERIŠKA DOMOVINA

6117 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44103-1692
Telephone: 216/431-0628 - Fax: 216/361-4088

AMERIŠKA DOMOVINA (USPS 024100)

James V. Debevec - Publisher, English Editor
Dr. Rudolph M. Susel - Slovenian Editor

Ameriška Domovina Permanent Scroll of Distinguished Persons:

Rt. Rev. Msgr. Louis B. Baznik, Michael and Irma Telich,
Frank J. Lausche, Paul Kosir, Paul Hribar

NAROČNINA:

Združene države Amerike: \$35 letno

Kanada - \$3.00 na izvod po redni pošti (ZD valuta)
Slovenija in tujina, letalska pošta, \$165 letno (ZD valuta)

SUBSCRIPTION RATES

United States: \$35 per year

Canada: \$3 per issue in U.S. currency (1st class mail)

Slovenia and other foreign: \$165 U.S. per year (air)

AMERICAN HOME (ISSN 0164-680X) is published twice a month for \$35 per year by American Home Pub. Co., 6117 St. Clair Avenue, Cleveland, OH 44103-1692.

Periodicals postage paid at Cleveland, Ohio. POSTMASTER: Send address changes to AMERICAN HOME, 6117 St. Clair Cleveland, OH 44103-1692.

No. 15

August 7, 2008

Hooray for Pope Pius XII

by RUDY FLIS

Recently, after Mass I mentioned to my young pastor I had a private audience with Pope Pius XII. He said, "That's ancient history." Perhaps he is right and I should let you youngsters see what this great Pope lived through and a thing or two he did for the world and mankind. What a great man, leader, and head of the church he was.

About six months before the Second World War started, Cardinal Pacelli was elected Pope. His picture was always in the hallway of every Catholic school I attended. He was called to lead the Church at a very difficult time in world history. He was a great spiritual leader with love and compassion for all of mankind. After reading the book, "Pius XII" by Ethel Tolansky and Helen Scott, I feel he was the right man at the right time, deeply committed to our Savior and His Blessed Mother.

This is the Pope I met, with about 60 other American GI's on a Sunday morning in January, 1954, thanks to my Chaplin Fr. Malloy, a Paulist Father who gave me a letter for the audience. As Pope Pius stepped through

the door and greeted us with his smile, allowing all to kiss his ring, and then posing with all for the memorable picture. He said we were lucky to be able to travel as we did to Rome and other parts of Europe. I just could not believe my eyes as I looked at the successor to St. Peter.

Until I read this book on Pius XII, I didn't have a clue what an inspiring man of God I had spent time with. Now I wonder, why me? There are so many more deserving than me to be in the presence of such greatness.

Pope Pius XII saved many lives during the war as he had to deal with the Madman Butcher Hitler and the Godless Stalin. Millions died at their hands and many more would have if not for the help of Pope Pius XII and the Church. Many say he did nothing for the suffering through the war. What is said of Pope Pius this day is much different than what was said at war's end. Who would spread lies of such a holy man as Pope Pius XII? Am I wrong to feel some people dislike Catholics and the Church? The Catholic Church has had bad popes, Pius XII is not among them.

SECRET: Something you tell to one person at a time.

--Phil Hrvatin

Please Support 'Progressive' Slovenian Museum and Archives

I recently read the article, "PSWA Women Donate Archives" in the July 10, 2008 A.D. with interest.

The PSWA has done many wonderful things over the years for the Slovenian Homes, Churches, Lodges and the Slovenian Community. Truly, they have been "Progressive" in their work. When I look up "progressive" in the dictionary it defines it as, "An act of progressing or moving forward."

The Western Reserve Historical Society is another fine establishment that serves many interests. From the article, the Slovenian Community is encouraged to donate their photos, archive and letters for safekeeping and study. I also looked up the Western Reserve Historical Society's website. It is a great website. But honestly I couldn't find any links under the library and archives section to the Slovenian immigrant Experience. Certainly, items donated there are for safekeeping. But, is safekeeping Progressive? I don't think so. I remember the first Indiana Jones movie, where at the end, Indiana was at the National Archives in Washington, D.C. There were boxes and boxes as far as the eye could see with archives. Numbers on boxes sitting on dusty racks. This is what I foresee the future of the items donated to the Western Reserve Historical Society.

Doesn't it seem odd and really sad that the Slovenians, numbering 80,000 strong in the Cleveland area, have never built their own museum and archives? The Ukrainians, Hungarians, Slovaks and many other nationalities in

Cleveland have wonderful "live and active" facilities. I'm sure they have items at the Western Reserve Historical Society, also. But the pioneers who built their museums did not believe that the Western Reserve Historical Society was progressively where they wanted to store their archives. They progressed and moved forward by building their own museums.

This is what we are in the process of doing. Over the last year, a group that represents a true cross section of the Slovenian Community has been working extremely hard to move forward with building the Slovenian Community's own museum and archive. In just a few months, we have secured funding of over \$125,000. Last month the museum was dedicated by the Ambassador of the Republic of Slovenia to the United States. The Slovenian Museum and Archives is growing, built by Slovenians to celebrate our Slovenian heritage.

The dedication of the Board of Directors and Founding Members is truly "Progressive." Please support the Slovenian Museum and Archives. Please donate your photos, archives, items and letters to the Slovenian Museum and Archives, 6415 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44103. Phone (216) 361-5600.

As Slovenians, we need to support each other and continue to move forward in unison. To me, that is the definition of "Progressive."

--Bob Hopkins
President

Slovenian Museum and Archives

St. Mary's Annual Parish Picnic

St. Mary's Annual Parish Picnic will be at Slovenska Pristava in Harpersfield, OH on Sunday, Aug. 17.

A chicken/roast beef dinner will be served at Pristava immediately after the 12:30 p.m. Mass donation is \$12 for adults and \$6 for children.

Later in the day there will also be roast pig and lamb

and cevapcici dinners, plus an assortment of other food, refreshments and Bake Sale sponsored by the Altar Society. Veseli Godci will play for your dancing and listening pleasure.

Everyone is most cordially invited to attend this fun-filled, pleasant event.

St. Vitus Adult Slov. School

The St. Vitus Adult Slovenian School will begin its seventh year on Saturday, Sept. 13. It has been operating under the auspices of St. Vitus Parish.

Classes will be held at St. Martin de Porres High School (formerly St. Vitus School), 6104 Lausche Avenue, two Saturdays monthly from 9:15 to 11:30 a.m. Textbooks are from Slovenia. There will be beginning, intermediate, and advanced classes.

The Slovenian School welcomes a new instructor, Dr. Vladimir Rus. Dr. Rus is very qualified with strong academic credentials. He taught the Russian language at the high school level and

at Case Western Reserve University. He has also taught introductory Slovenian classes at Cleveland State University. Dr. Rus is also well known in the Slovenian community for his excellent lectures, most recently on Slovenia's Regions and Dialects, as part of the Slovenian-American Heritage Foundation's lecture series.

For more information, please call either (440) 255-1178 or (216) 289-7253.

For your information, Cleveland State University and Lakeland Community College are also offering college credit classes in the Slovenian language.

Thanks to Prof. Lipovec

Editor,

Readers of the best newspaper, "Ameriška Domovina" wish to thank the many years Editor Professor Vinko Lipovec and his wife, Mara, for their excellent editing the paper each day, five days per week with objective and just news.

May the Good Lord bless you and reward you highly, Professor Vinko Lipovec and your wife, Mara, and the present English editor, publishers James V. and Madeline Debevec, and Slovenian editor Dr. Rudolph M. Susel. We wish you all a wonderful retirement. With gratitude and z Bogom.

--Mary J. Cerer

Friendship isn't a big thing - it's a million little things. --Ed Turk

For Sale

Musical Instruments

Melodia Button Box
CFB Flat. 120 Bass Piano
Accordion 3 valve Bell
Baritone King.

Call (216) 524-8126

LAVRISHA
216—391-0035

Construction & Repair Services

Rokodelec Contractor

Joyce Hribar Fiebig
Attorney at Law

33977 Chardon Road Suite 100
Willoughby Hills Oh 44094
440-516-0200 x 204
www.hribarlaw.com

Continuing the tradition established in 1952

Stimburys Accounting
Accounting & Income Tax Services
496 E. 200th St.
Euclid, OH 44119
(216) 404-0990
Fax (216) 404-0992
taxtime@en.com
<http://stimburysaccounting.com>
Enrolled to Practice Before the Internal Revenue Service
Serving Individuals Corporations & Small Businesses

This and that from Emilee



by EMILEE JENKO

Hoping that the summer is going fine even though the heat has been horrendous. I hate to think about the air conditioning bills.

Get well wishes to Ann Zgong, resident of Gateway in Euclid. She is a bit under the weather. She is one of a group in the choir at the SHA at Saturday Mass. Speedy recovery. Miss you.

Best wishes to Fred and Fran Spelic on their 60th wedding anniversary from all the St. Clair Pensioners. Thanks for the treat. We all celebrated your anniversary.

Get well wishes to two lovely ladies Mary Jane Hiti and Esther Podboy. Good luck for a speedy recovery. They are both very active in our Slovenian culture. So hurry and get better.

Tony and Dorothy Spendal celebrated 54 years of togetherness. Congratulations and God bless.

A few members of the Slovenian American National Art Guild were given a treat by attending the Vatican Exhibit at the Western Reserve Art Museum. It was very beautiful. All that gold encrusted with rubies, emeralds, and diamonds. Ooola, la. We enjoyed it so much by all SANAG members, but the piece de resistance was when Virginia Trivisonno put her hand on the bronze hand of Pope John Paul the Second and she became an instant celebrity. The one millionth person to touch the Pope's bronze hand. Bravo to Virginia. She was gifted

with a multitude of Vatican Treasures, an article and picture appeared in the *News Herald*. Congratulations to Virginia. what a coup.

Happy Birthday to Anne Orlikowski from all your SWU members, especially me. She is forever young, 99 years. Lou Trebar is now a resident of the SHA. I see him every Saturday at Mass attended with his daughter Ann. Belated 88th birthday to Lou from all his fans.

Condolences to the family of Frances Spech, wife of Dr. Tony Spech. Arrangements by Cosic Funeral Home on Chardon Road. Rest in peace.

Kenny Novak of Green Valley, Arizona had a record played on TP's program. My friend Sophie Krane lives in Green Valley. I know she loves to polka. I wonder if she attends any of his dances.

Bumped into Gwen Slapnik Washington at Waterloo Poorman's Raffle. She looks great. We chatted a bit and then dad Jim Slapnik came and took her home. I'm glad she is up and about.

Many thanks to Frankie Mullec for the polka tape he sent me. To wife, Terry, a speedy recovery. Luv ya.

Get well wishes to Marie Kotar who had surgery as did Ann Arhar. Florence Jaksic is on the mend and up and about. Mimi Struna is looking great. Saw her at the Waterloo Raffle. And Angie Zabjek is up and running. Also saw her at the raffle. All these good friends need cheering up so give them a jingle or a card.

Help Wanted

Housekeeper: English speaking; Experienced, and dependable. East side suburb. Flexible hours and days.

(216) 570-6161

Watched Dick Feagler on WVIZ. One of his interviews was with Les Roberts. He is a novelist and writes a lot about Milan Jacovich, a Slovenian (his character in the books). A movie script (maybe) with his character is possible. Les Roberts was a good friend of Mitzi Jerman, a lovely lady and a good friend. He said he visited with her at her bar on East 39th and St. Clair Avenue many times. The interview with Les was short but very interesting.

More wedding anniversaries, 59 years to Jim and Vickie Kozel. Congrats and bless you.

Happy birthday wishes to Regina Burja from family and friends. Very happy birthday wishes from all the St. Clair Pensioners.

Best Wedding anniversary wishes from all to Peter and Jeanette Ruminski. Many more happy years together.

More quips from Ch. 22.

How do you repair a broken tomato?

Tomato paste.

What did the hamburger name her daughter?

Patty.

Till we meet again I will leave you with this thought: Happiness is not only a destination, it is a pathway to live.

As always, I remain your friend.

--Emilee

Hugs and kisses xxooxxo

To love and be loved is the greatest happiness.

Why do we say "God Bless You" when people sneeze?

Depending upon the culture of the blesser, it was believed that a sneeze either was caused by demons leaving the body, or else left one vulnerable for demons to enter the body. By calling for God's blessing, one was theoretically protecting the sneezer from harm.

IVORY CITY PIANO SERVICE

Albert J. Koporc, Jr.
446 East 152nd St.
Cleveland, OH 44110
216--486-1105

Celebrating 85 years
of giving you the world

Thank You to all our friends at the American Home that have printed our message of travel over the Generations!

~ Exploring our Roots and Vines in Slovenia ~

with the Slovenian Genealogy Society

Conference in Slovenia ~ September 10 - 19, 2008

Staying in Portoroz and Ljubljana

Featuring: Expert guided tours including Piran & Maribor, SGSI events and presentations, and the opportunity to learn about Archive research.

Tour and SGSI Conference: \$1993 per person
(limited availability)



KSKJ - Slovenia & Croatia



Enjoy this 13 night fully escorted tour featuring:
Ljubljana, Lake Bled, Goriska Brda, Skocjan Caves Istrian Peninsula, Opatija, Plitvice Lakes, Portoroz
4 star hotels - Buffet Breakfast, Dinner and expert guided sightseeing daily, Music, wine tasting, great local foods - KSKJ Celebrations - *all included!*

September 10 - 23, 2008 Tour Cost: \$2695 per person

Grand Canyon by Rail & Sedona

Kollander Travel's own Judy Koblenz escorts this first class, inclusive tour featuring the breathtaking South Rim; **Sedona, The GC Railway Hotel in Williams, Az. Maswick Grand Canyon Lodge, 3 nts Flamingo in Las Vegas**

First class hotels, Old West BBQ Dinner, guided tours, private coach, local expert sightseeing. \$1549 from Cleveland Oct. 8 - 15, 2008



Kollander World Travel

971 E. 185th St - Cleveland OH 44119
(800) 800-5981 - (216) 692-1000

www.kollander.com

Hospitality is Highlighted in Slovenia

Good company in a journey makes the way seem shorter. --Izaak Walton

The world is a book, and those who do not travel read only a page. --Augustine

Re-Roofs Tear-Offs Gutter Cleaning

Ice Back-Up Gutters Siding

General Repairs

How's Your Roof?

For More Information Contact Us At:
(440) 392-0060 or Cell (216) 324-8919
Licensed • Bonded • Insured

FREE ESTIMATES

For More Information Contact Us At:

(440) 392-0060 or Cell (216) 324-8919

Licensed • Bonded • Insured

FREE ESTIMATES

For More Information Contact Us At:

(440) 392-0060 or Cell (216) 324-8919

Licensed • Bonded • Insured

Are you looking for...

- Additional Life Insurance between \$2,000 and \$25,000 ?
- A Simple & Easy to Understand Application ?
- Payments designed around your needs ?
- No Medical Exams ?



Has got a plan for you!

To speak with a representative near you, call 1-800-THE-KSKJ

Proudly serving American-Slovenians since 1894.

Golub Funeral Home
4703 Superior Ave.
Suburban facilities available
(216) 391-0357

Karla Golub Sodnikar

"Service to Render a More Perfect Tribute"

4 Make a 'Zupie' - The Bread of Life

by JOHN MERCINA

"Once upon a time..." so the story begins, my grandmother, living in a small village in Slovenia, used a wood-fired masonry stove to create, from a round ball of dough, a masterpiece that she simply called BREAD.

On the days that she baked, the kneading, rising and the actual baking aroma of the fresh bread (and the escaping smoke from the stove), permeated the whole farmhouse. Yours truly, as a child, and the extended family as well as visiting friends and neighbors, enjoyed the bread. On some days it was the only food that the family could afford... in addition to home-grown potatoes.

Through the succeeding years, the bread that was available to me in stores simply did not meet my expectations; even the savory Italian and German breads did not satisfy my taste. Yours truly craved this simple masterpiece, a hearty farmhouse bread, with crust and blackened crunchy base resulting from its direct contact with the firebricks in the stove's hearth.

In late 2006, an article in the New York Times described a new no-knead method of creating bread. Within a year, articles appearing in the Vogue magazine, Mother Earth News and on the Internet blogs peaked my interest. Using the basic ingredients of flour, yeast, salt and water AND A PROMISE OF THE LEAST AMOUNT OF WORK was the catalyst that prompted an attempt on my part to bake bread. After researching the Internet for additional ideas and much experimenting, the enclosed bread was born and named "ZUPIE'S ARTISAN BREAD" or "ZUPIES," for short.

Using neighbors, friends and complete strangers as human guinea pigs, and receiving their "professional" opinions regarding changes to be made to the "ZUPIES" brought yours truly another idea: Since most people in the world eat bread, why not share home-baked bread to meet new people and maybe even make friends for life.

Individuals can hope to change the world for the better, but as a group of people we can have a better chance to make a difference. A simple gesture of *baking a loaf of bread every few weeks and giving it away* just may be the way to unite all of us and get us through the differences that divide us. By enclosing a copy of this article with the attached recipe and detailed instructions,



whether you are 5-years-old (with some assistance from your parents) or 100, you can make loaves of bread with the almost-no-knead method.

Kitchen tools needed:

- Dutch Oven (Lodge brand cast-iron, glazed, 3 qt. size from Amazon.com or 5½ qt. are the best and least expensive, or check garage sales for a used Dutch Oven).

• One 10-inch used or new stainless steel / glass / pottery / Pyrex bowl.

- One spatula
- 1 measuring cup with 1½ cup designation (for water), and 1 cup designation (for 3 cups of flour)
- 1 teaspoon and ¼ teaspoon measuring spoons
- Plastic wrap, parchment paper, PAM spray

Ingredients for One Loaf of "Zupies"

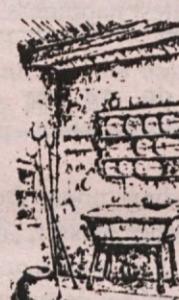
- 3 cups of unbleached all-purpose or bread flour
- ¼ teaspoon active dry yeast
- 1 teaspoon salt
- 1½ cups of warm (85 to 95 degrees) water

Details:

- In a 10-inch bowl, mix flour, yeast and salt with a spatula
- Add water and mix the ingredients with spatula, enough to get almost all flour mixed in
- Cover bowl with plastic wrap to let dough rise undisturbed
- Place bowl with dough in kitchen stove oven with only oven light on for 6 to 8 hours

- Remove from bowl and place on flour dusted cutting board/tray/table top, fold over and punch and knead for 30 second.

• Place in same (cleaned) bowl, after lining bowl with parchment paper sprayed with PAM, return to oven and let "rise" for two hours, loosely covered with all-cotton cloth. Remove from oven.



- Place covered "Dutch Oven" into the stove oven and preheat to 475 degrees; remove the Dutch Oven cover, remove the wrap and lift dough with parchment paper, place it in Dutch Oven and replace the cover. Set timer for 31 minutes and bake at the preheated 475 degrees.

...I would like to sell my REAL ESTATE in SLOVENIA, but how ?

We are here to help YOU to sell (or buy)
your real estate in SLOVENIA

- Land, house, Apartment
- Flat, Farm, holiday house,...

CALL US, send a fax or e mail !

We have family tradition

• Open the oven door after 31 minutes, remove the Dutch Oven cover and let bake uncovered for another 3 minutes.

- Remove Dutch Oven from the oven, remove the bread and let cool down for 30 minutes. Wrap in an all-cotton cloth to preserve.

NB: Ingredients for one loaf of this bread cost less than 60 cents. If you belong to a church group, social club or live in a retirement

community, group home or campus housing, share the expense of buying a Dutch Oven. Already in your kitchen inventory are probably a mixing bowl, spatula, measuring cups and measuring spoons, all-cotton cloth and PAM.

ENJOY!

If you have a "Professional" opinion / suggestions / questions, or criticism, please send an e-mail to: johnmercina@yahoo.com

I expect to pass through life but once. If, therefore, there be any kindness I can show, or any good thing I can do for any fellow being, let me do it now... as I shall not pass this way again. —William Penn

100 Words More or Less

by John Mercina

WHO IS JOHN MERCINA?

Since April Fool's Day, 1991, yours truly has tried to bring you a sense of sanity and uplift through weekly columns in American Home. Judging from hundreds of letters that I have received during the 6,353 days of Mercina's existence, I have failed miserably in some of my observations but also scored points in uplifting the spirit of the Slovenian readers. If I made you laugh or cry through my ramblings, you gave me a high. If I upset you, I can only say "*Mea culpa, mea culpa, mea maxima culpa.*"

So, who is John Mercina? Do you remember the stranger who said "hello" to you on the street? How about the person who stepped aside to let you go in front of him in the grocery line? Do you remember the person sitting next to you in church who gave you a warm "sign of peace?" Have you heard about "St. Nicholas" who visits the Slovene Home for the Aged and St. Vitus Village? The truth is that each and every experience with goodness could be an encounter with John Mercina.

Mercina never expected Ameriška Domovina to have a "final edition." With that in mind, Mercina even prepared his own obituary to be published in American Home wherein Mercina's true identity would be revealed. Now he is asking each one of you to be a John Mercina by keeping the spirit of American Home alive, doing something positive for complete strangers.

Mercina, utilizing a format of a "Heavenly Fax," will continue to contact grieving families of selected individuals, in an attempt to brighten their day with a message from heaven sent by the beloved departed. John Mercina, utilizing *nom de plume* of Abe Zimmerman, will also continue with an uplifting column in another weekly newspaper as well as hold used book sales using the format of "Books for Bambini," with all proceeds to assist families whose children have incurable disease.

John Mercina wishes to thank Jim and Madeline for the opportunities given to me through the columns. May you enjoy your retirement surrounded by family and friends.

If you have any positive or negative comments regarding me, please send e-mail to: johnmercina@yahoo.com or send snail mail to John Mercina c/o American Home, 6117 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44103-1692.



**PALACA
NEPREMIČNINE d.o.o.
UL. 6. Junija 12A
SI-1295 Ivančna Gorica**

**GSM: 00 386 41 56 00 68
Tel/fax: 00 386 1 78 78 040
e mail: palaca@siol.net**

Slovenian Professor to Teach Slovenian at CSU & Lakeland

In early August, Professor of Slovenian language Luka Zibelnik will arrive in Cleveland from Slovenia to begin preparing for his courses at Cleveland State University and Lakeland Community College.

At Cleveland State University, Professor Zibelnik will teach *Beginning Slovene I* on Mondays and Wednesdays from 4 p.m. to 5:50 p.m.

For those who already have an elementary knowledge of Slovenian, a more advanced course, *Intermediate Slovene I*, will be conducted on Mondays and Wednesdays from 6:00 p.m. to 7:50 p.m. The 15-week courses will begin August 25 and end December 5.

For information and to obtain an application, call Cleveland State University at (216) 687-5411 or go to <http://www.csuohio.edu/admissions/guest/nondegree.html>. You may also call the Consulate General of the Republic of Slovenia in Cleveland at (216) 589-9220.

Professor Zibelnik will also conduct a course at Lakeland Community College on Tuesdays and Thursdays from 6 p.m. to 7:50 p.m. the 15-week course will begin Aug. 26 and end Dec.

Goulash, Polenta at SNPJ Farm

Do you like goulash and polenta? Then you are in luck because on Sept. 7th the Ladies Auxiliary of the SNPJ Farm will be holding its annual goulash and polenta dinner at the SNPJ Farm, 10946 Heath Road in Kirtland, Ohio. Goulash will be served along with roast beef and klobase from 2 to 3:30 p.m. Dinners are only \$8.00 – admission is not included.

After dinner stick around to dance to the music of the Bob Kravos Orchestra from 3:30 to 7:30. The usual line-up of beverages will be available as well as "Kranjski klobase," hot dogs and those oh-so-delicious krofes.

For more information please call Barbara Elersich at (440) 257-2540.

9. For information and to obtain an application, call Lakeland Community College at (440) 525-7100 or go to <http://www.2.lakelandcc.edu/apply/>. You may also call the Consulate General of the Republic of Slovenia at (216) 589-9220.

There is a possibility that students enrolled in the language courses will be eligible to receive a scholarship. More information regarding scholarships will be available once the number of enrolled students is known.

This is possibly the last such opportunity to learn Slovenian in a traditional college setting in this area. So apply immediately and tell your children and grandchildren about this precious opportunity.

A popular Slovenian proverb says, "A missed opportunity never returns." If Professor Zibelnik does not have students to teach, he will be forced to return to Slovenia. This would be an especially unfortunate scenario for those eager to learn Slovenian, as it would be difficult to fathom that the Slovenian government would be willing to find and send another Slovenian language professor to Cleveland in the future.

As with all other groups in the Cleveland Slovenian Community, it is with much sadness and great appreciation that we say good-bye to the Ameriška Domovina after so many years. Their service to our community has been absolutely priceless.

To all those over the years who made the paper one of the leading Slovenian periodicals we say, *najlepša hvala za vse!*"

To Madeline and Jim Debevec for their untiring efforts to promote our Slovenian groups and keep our community informed, you have our undying gratitude. thank you and God bless.

All You Really Need is SLOVENIA

PERKIN'S RESTAURANT

22780 Shore Center Dr.
Euclid, Ohio 44123
216 - 732-8077

Operated by Joe Foster

Latest Holmes Ave. Pensioners News

how can that be, with all the thirsty Slovenians around?

Pete Knezevich had to be the best-dressed guy at the picnic. Sharp. He sort of kept an eye on the ladies near the sweets table, so they would not "overindulge" in the goodies. They should thank him for helping them stay trim and slim. Our president, John Kovelan, had his "running" shoes on; he must have gone up and down the stairs a hundred times, meeting and greeting everyone.

We won't know how well we did until Bill Zabukovec tallies all the bills. He'll let us know next meeting, Aug. 13. We'll catch up on birthdays and anniversaries then, too.

Matt Z's sister Louise Fujda and husband Ed are still beset with serious health problems. We wish them both well. Keep them, and any other sick member in your prayers.

--Arej Alim

Labor Day Weekend at Pristava

Yet another holiday weekend is coming soon and Slovenska Pristava is ready for it.

Starting the weekend on the right foot, Friday, Aug. 29 we are featuring another excellent band from Slovenia, Veseli Begunjčani from Begunje, Avsenik's village.

The band has seven musicians including two vocalists, male and female, and was incepted in 2007, but all the performers are professionals and played for other bands in the past. This year,

the first full year, the band will entertain at over 30 events or "veselica's."

The veselica at Slovenska Pristava will start with the dinner from 6 – 7:30 served by Joe Tavcar and his staff. Reserve your excellent meal by calling Elizabeth Zalik at 440-537-1941.

After dinner Veseli Begunjčani will be entertaining us late into the night. Members and friends are invited.

--Milan Ribic
President

Specialists in
Corrective Hair Coloring

tina & brenda's

HAIR SALON

5216 Wilson Mills Road

(440) 461-7989 / (440) 461-0623 Richmond Hts. O.

The Dan Cosic Funeral Home

28890 Chardon Rd.
Willoughby Hills, OH 44092

440-944-8400

Joe Zevnik, Licensed Director

Proudly Serving the Slovenian Community

Support America - Support American Made Products

Catholic Cemeteries Association

announces a new program

The Catholic Cemeteries Association and Rock of Ages Corporation have combined forces to introduce the American Value® program. This program offers high quality American made grave markers, an outer burial container and the grave of your choice to Catholic families at an exceptional value.

If you have considered acquiring a burial package for yourself or a family member don't miss this special opportunity.



Name _____

Address _____

City _____ State _____ Zip _____

Phone _____

Stop into your Catholic Cemeteries Office or mail coupon

to: Catholic Cemeteries

10000 Miles Avenue

Cleveland, Ohio 44105



2008 © Catholic Cemeteries

St. Clair Pensioners Club News

Just a reminder to mark your calendar for Monday, Sept. 15. That is the date for our trip to Mountaineer Casino in West Virginia.

We will be leaving Orr Euclid Arena on Babbitt Road in Euclid at 8 a.m., and the St. Clair Slovenian National Home at 8:15 a.m.

The cost is \$20.00 and the money must be in no later than August 21. If you have not paid for the trip, please make your check payable to St. Clair Pensioners Club and mail promptly to

Sylvia Plymesser



Two cool dudes enjoying a pleasant afternoon at St. Vitus Summer Picnic on Sunday, July 20 at Slovenska Pristava are (left) trumpeter Duke Marsic, and comedian at past St. Vitus Variety Shows and lead singer in the Four Feathers quartet, Ken Tomsick (father of bandleader Joey Tomsick and husband of cake baker Ann Tomsick.) (Photo by PHIL HRVATIN)

St. Vitus Parish Cerkev sv. Vida

6019 Lausche Avenue
Cleveland, Ohio 44103
(216) 361-1444

Sept. 14 – Annual Altar Rosary Society Benefit dinner in parish auditorium.

Oct. 19 – Tentative joint benefit dinner with St. Ignatius HS Marching Band. Portion of net proceeds for repair of church organ. 9:00, 10:30 a.m. and noon Masses.

Oct. 26 – Annual Alumni All-Class Reunion Day honoring Father Vic Cimperman.

Nov. 9 – Parish Volunteer Appreciation Day. One all-parish Mass followed by Brunch in parish auditorium.

Nov. 14, 15 and 16 – Annual Eucharistic Devotions.

Nov. 23 – KSKJ Lodge Christ the King #226 Annual Corporate Mass and luncheon.

Dec. 7 – Annual presentation of St. Nicholas performance by Slovenian School.

Dec. 13 – Christmas Gathering and Fellowship of parish and affiliated fraternal organizations in parish auditorium.

Dec. 21 – Parish and community Gathering to observe 65th Year Anniversary of ordination to priesthood of Father Vic Cimperman. All parish Mass followed by social in parish auditorium.

Dec. 28 – All Parish Mass followed by annual *Concert of Sacred Songs* in St. Vitus Church. Social and fellowship follow in parish auditorium.

Wednesday, May 6, 2009 – Presentation of Franz Schubert's "Mass in G" and "Little Stabat Mater" performed by CityMusic Cleveland, 32 piece chamber orchestra and Choir Cleveland, 24 voice choral ensemble. Other compositions by Charles Ives. Concert in St. Vitus Church followed by social and fellowship in parish auditorium.

Old Quiz, New Quiz

by James V. Debevec II

OLD QUIZZES:

1) Which former Cleveland Browns football player had a feature role in the movies "The Dirty Dozen" and "Ice Station Zebra?"

2) Connie Francis starred in the movie and sang the song, "Where The Boys Are." The youths liked to hang around at what Fort Lauderdale beach bar?

ANSWERS are 1) – Jim Brown, and 2) – Elbo Room.

Submitting correct responses were **Rudy Sterk**, manager of St. Vitus Village, **Stan Zakelj** of Broadview Heights, OH, **Marie Kebe** of Euclid, OH, **Florence Urankar**, **Richard Cesen** of Euclid, and **Sylvia Pisorn**.

LAST QUIZ:

1) In the 1941 classic movie "Citizen Kane" what was newspaper publisher Charles Foster Kane's dying last word?

2) What object did it refer to?

BONUS: What was the first quiz question in the American Home that took readers about 3 months to discover the correct answer? Hint: A vehicle.

Send your answers to ahp@buckeyeweb.net or regular mail to: Quiz, c/o American Home, 6117 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44103-1627.

Snyder Family Hoedown & Fundraiser

On Sept. 20, the Snyder Family will hold its 3rd Annual Hoedown. This year's hoedown will be a Matching Funds Event sponsored by KSKJ Life St. Lawrence Lodge 63. Proceeds from this event will go to the Salvadoran Missions.

The particular project is to fix up the local medical clinic in Teotepeque, El Salvador. The mission team from St. Barnabas Catholic Church in Northfield, Ohio will use this project as the focus of the church's first mission trip to El Salvador in February, 2009.

The group will paint the clinic, provide the doctor with new laptop computer equipment, office supplies and bring medical supplies for the office. KSKJ members Josette Snyder and Fran Jurecki are part of the St. Barnabas mission team.

It's Cool To Be Slovenian

Coming Events

Sunday, Aug. 10

Airport SNPJ 355 Picnic Dance at SNPJ Farm in Kirtland, OH. 12 noon. Gate fee is \$5. Roast beef and sausage dinners \$8 served at 2 p.m. Bob Kravos and Boys in the Band from 3:30 to 7:30. Many activities throughout the day.

Sunday, Aug. 17

St. Mary's (Coll.) Summer Picnic at Slovenska Pristava. Mass at 12:30. After Mass, Chicken/roast beef dinner is \$12 for adults and \$6 for children. Later roast pig and lamb and cevapcici dinners, plus an assortment of other food, refreshments and bake sale, children's games, Chinese Auction. Talented Veseli Godci plays music for your enjoyment. Everyone is cordially invited to attend this pleasant and relaxing event.

Wednesday, Aug. 27

Slovenian National Home, 6409 St. Clair Ave., Monthly Social in main hall. Doors open 6 p.m. Music and refreshments.

Wed., Aug. 27

Federation of American Slovenian Senior Citizens picnic at SNPJ Farm on Heath Rd. Dinner at 1 p.m. by Julie Zalar. Music by Wayne Tomsic Orch 2:30 – 5:30 p.m. Admission, dinner, and dancing \$13.00. For tickets call (216) 481-0163 or (440) 943-3784 BEFORE Aug. 20.

Friday, Aug. 29

Ansambel Veseli Begunjani at Slovenska Pristava.

Sept. 7

Goulash and polenta dinners by Ladies Auxiliary at SNPJ Farm from 2 to 3:30 p.m. @ \$8. Admission not included.

Saturday, Sept. 13

Folklorna Skupina Kres Dance at Slovenian National Home, St. Clair. Full-length performance followed by social with music by Veseli Godci.

Sunday, Sept. 14

Baraga Court 1317 COF 100th Anniversary with noon Mass in St. Vitus church followed by banquet in Slovenian National Home. Call Bob Mills at (216) 431-9492 or Angelo Vogrig at (216) 531-2662.

Sunday, Sept. 14

Annual St. Vitus Altar Rosary Society benefit dinner in parish auditorium.

Thursday, Sept. 18

St. Mary's Alumni meeting.

Saturday, Sept. 20

Snyder Family Hoedown and matching KSKJ Life funds for benefit of medical clinic in El Salvador.

Sunday, Sept. 21

Vinska Trgatav at Slovenska Pristava.

Friday, Sept. 26

Slovenian National Home, St. Clair, Annual Social.

Saturday, Sept. 27

Sausage Festival at SNPJ Farm in Kirtland, Ohio sponsored by National Cleveland Style Polka Hall of Fame.

Saturday, Sept. 27

Baraga Day Mass at 6 p.m. in St. Joseph Church, Joliet. Evening reception at St. Joseph Park (\$5 to attend).

Saturday, Sept. 27

St. Clair Rifle and Hunting Club annual clambake on club grounds. Call Richard Beck for tickets (440) 942-4025

Sunday, Sept. 28

Bishop Baraga Day Mass at 2:30 p.m. Baraga Park, Lemont, Illinois. Banquet following Mass at the Slovenian Cultural Center. Ticket \$25 in advance.

Sunday, Oct. 12

St. Vitus Catholic War Vets Post 1655 Fall Corporate Communion, 9 a.m. in St. Vitus Church.

Sunday, Oct. 21

Koline – Pristava Pensioners at Slovenska Pristava.

Sunday, Oct. 19

Salute to Paul Yanchar at Slovenian National Home, 6409 St. Clair – Cleveland.

Sunday, Oct. 19

Annual Meeting of Slovenska Pristava.

Saturday, Oct. 25

Štajerski-Prekmurski Klub Martinovanje, 50th Anniversary celebration featuring Slovenian performers "Klobuk." Dinner-Dance at Slovenian National Home, 6409 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio.

Sunday, Oct. 26

St. Vitus Alumni All Year, All Class Reunion honoring Rev. Victor Cimperman. Noon Mass and "Luncheon."

Saturday, Nov. 1

Klobuk Slovenian Ansambel performs in Captain John's Harbour Boat Restaurant in Toronto.

Sunday, Nov. 2

Zarja annual Fall Concert, Recher Hall, Euclid, OH.

Saturday, Nov. 8

Belokranjski Club celebration at Slovenian National Home.

Sunday, Nov. 9

Circle 2 SNPJ 70th Anniversary Program in Slovenian Society Home, Euclid, Ohio.

Saturday, Nov. 15

Glasbena Matica concert at Slovenian National Home, St. Clair, Cleveland.

Wednesday, Nov. 26

Jam Session at Slovenian National Home, St. Clair

Thursday, Nov. 27

Tony Petkovsek's annual Thanksgiving Polka Party in Marriott Hotel, downtown Cleveland. Call Kollander World Travel for further information.

Death Notices



JOHN SLOSAR

John Slosar, age 86.

Beloved husband of Eleanore (nee Hansh) (deceased). Loving father of James (Barbara), John (Patricia) and Ellen (Dale) Lunder. Grandfather of Lauren, Jordan and Rachel Lunder. Brother of Vera and Mary Clark. Uncle and great uncle.

WWII U.S. Marine Corps Veteran, serving in the Pacific Theater.

Friends were received at Zele Funeral Home, 452 E. 152nd Street on Friday, July 25 from 2 - 8 p.m., where services were held on Saturday at 9:15 a.m. and at St. Francis Church (E. 71 and Superior) at 10 a.m. Interment Calvary Cemetery.

Donations in his memory to St. Francis Educational Fund, 7119 Superior Ave., Cleveland, OH 44103 would be appreciated by the family.

In Memory

Thanks to Daniel Siewiorek of Pittsburgh, PA who renewed his subscription and added a \$82.00 donation in memory of his parents, Frank and Lena Siewiorek who were very active in the St. Clair community. Dr. Dan writes, "Thank you for keeping the Slovenian traditions and stories alive."

In Memory

Thanks to Joe and Maggie Starcic of Willoughby Hills, OH who renewed their subscription and added a \$40.00 donation in memory of parents, Frank and Carol Starcic. They write, "Looked forward to receiving the paper and enjoyed reading it from cover to cover. It will be greatly missed by many."

Donation

Thanks to Mia and August Kollander of Mayfield Village who renewed their subscription and added a \$27.00 donation.

Donation

Thanks to Veronica Maria and Archer Lloyd Blood of Shaker Heights, OH who renewed their subscription and added a \$15.00 donation.

Zele Funeral Home

MEMORIAL CHAPEL

Located at

452 E. 152 St. Ph: (216) 481-3118

Family owned and operated since 1908

Donation

Thanks to Dr. Virginia Olga B. Emery (Kennick) of beautiful Bow, NH who sent in a \$60.00 donation. Throughout the years Dr. Emery has presented gift subscriptions of A.H. to many of her relatives and friends.

Donation

Thanks to Angela Musil of Solon, OH who renewed her subscription and added a \$29.00 donation. Angela writes, "So sorry to see the end of this wonderful publication. You are to be applauded for your untiring dedication to the Slovenian community. *Hvala lepa.*"

Donation

Thanks to Jeannette and Peter Ruminski of Euclid, OH who renewed their subscription and added a \$24.00 donation. They write, "Thanks again for your dedication all through the years for your past publication printing, but please use the balance of the check for a bottle of champagne for a job well done. Enjoy your well deserved retirement. Thanks a million."

Donation

Thanks to Josie Horvath and Mary Hovancsek of Gates Mills, OH who donated \$100.00 to the American Home newspaper. They write, "Thank you for being given the opportunity to have our article published in your wonderful paper. We are forwarding a check in the amount of \$100.00 to assist with printing costs along with an autographed copy of our first book, *Burgess and Marie Bear*.

"We will surely miss reading the American Home."

--Josie Horvath
3 Women from Cleveland

Donation

Thanks to Joe and Maria Kosir of Kirtland, OH who paid for a gift subscription and added a \$21.00 donation. They write, "Thank you for your many years of service to the Slovenian community. We will miss the A.D."

Love is an irresistible desire to be irresistibly desired. --Robert Frost

Everyone can master grief except those who have it.

Donation

Thanks to John M. Hutar of Troy, MI who renewed his subscription and added a \$14.00 donation. The Detroit MGM hotel manager writes, "Best of luck to you. We will miss the publication a lot! All the best."

Renewal

Renewal. Thanks to Lillian Horvath of Bethlehem, PA who renewed her subscription and added this note, "I will really and truly miss your paper. Thanks for everything."

Renewal

Thanks to Diane Kastelic of Euclid, OH who renewed her subscription and added this note, "Thank you for all the news you gave us through the years. We really enjoyed reading our Slovenian paper."

Thanks

All of the member of the St. Clair Rifle and Hunting Club say "Thank You" to the American Home for all the years of helping our club through the American Home newspaper. You will be missed. May God bless you.

--Richard A. Beck
President

Donation

Thanks to Henry and Vicki Skarbez of Euclid, OH who sent in a beautiful card with their subscription renewal and a \$22.00 donation. Helen writes, "You will surely be missed."

Donation

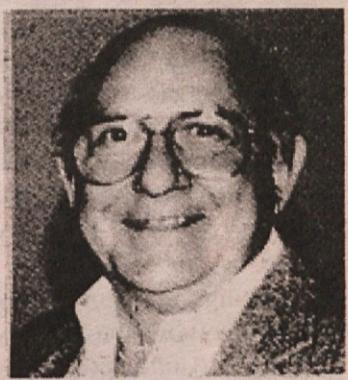
Thanks to Helen Drozin of Euclid, OH who renewed her subscription and added a \$22.00 donation. Helen writes, "You will surely be missed."

Happy Retirement

Thanks to the Slovenian American Heritage Foundation who paid for an ad and wrote, "Wishing you a wonderful retirement. Thank you for all those years of printing a great paper."

In Loving Memory

Of Our Husband, Father, Grandfather, and Father-in-Law



Frank A. Zitko

Died Aug. 15, 1994

Sadly missed by:
Dorothy – Wife
Frank J. – Son
Susan – Daughter
Ann – Daughter-in-Law
Grandchildren:
Frankie and Mary

In Loving Memory

Of the 6th Anniversary
of the death of our dear
Mother, Grandmother,
Great Grandmother,
Great-Great Grandmother,
Sister, Aunt & Great Aunt



Alice Opalich

Died Aug. 17, 2002

A wonderful mother,
woman and aid;
One who was better, God
never made;
A wonderful worker, so
loyal and true;
One in a million - that was
you.
Just in your judgment,
always right;
Loved by every one you
knew,
A wonderful mother – that
was you.

Sadly missed
by Family

Good luck

Thanks to former Ohio Representative Ed Jerse of Euclid, Ohio, who renewed his subscription and added this note, "Good luck and God bless."

Love never dies as long as
there is someone who
remembers.

In Loving Memory



John David Slosar

August 18, 1921 – July 22, 2008

My beloved Ivan,

I never will forget what the Lord did for me when He gave me you for fourteen precious and wonderful years. Knowing you, loving you, being with you has changed me forever for the better.

Thank you for loving me as well. Thank you for all the memories. Thank you, my proud and always faithful Marine, fellow American and Slovenian lover of music (especially polkas), dancing, good food, telling stories and jokes, lover of St. Francis Church (E. 71st and Superior), lover of family, parents, children, animals, lover of life, lover of God.

I miss you terribly, but I'm counting on seeing you again with all the angels, saints, and our loving God. Until then, you are forever in my heart and prayers.

Love always,
Your punca – Yelka

Donation

Thanks to Betka Modic of Wenatchee, WA who sent in a \$25.00 donation in a beautiful card with the following note, "News of the paper's closing brought heavy sadness to my heart. It is one of the few publications I highly regard and look forward to."

"The Ameriška Domovina has been a welcome friend and fond part of my family for many years. My Ata (Jakov Modic, Sr., - born in Slovenija) was such a hard-working man devoted to caring for his large family, and it comforted me to see him take some quiet time for himself behind the open pages of the Domovina, which he so enjoyed reading.

"Thank you for keeping the Slovenian community informed and connected, for enriching our lives with each issue, and for your faithful service. You will be greatly missed.

"Blessings on your retirement that you may enjoy good health and happiness. - Love, Betka Modic."

Saddened

Editor,

I will truly miss your newspaper and saddened that it is shutting down. It was unique in so many ways and I and many others looked forward to receiving it. I personally especially liked Ray Mlakar's column and all the other jokes and "pearls of wisdom" I found there. Thank you so much for the great gift you gave us all these years and may God bless you with a happy retirement and many blessed years to come. - Love,

Yelka Janez
Cleveland, OH

Donation

Thanks to Lori Logerfo of Middlefield, OH who renewed her subscription, and added a \$15.00 donation. Lori writes, "I am very sad that American Home is no longer going to be printed. I loved the many stories, learning about my family heritage, and about coming events."

"Have a happy and wonderful retirement."

"P.S. - My grandfather is Wencel Frank. He is suffering with Alzheimer's Disease. He would be sad, too. My grandmother is Helen Frank."

Miss Paper

A big thank you to Ernestine Jevec of Eastlake, OH who wrote, "I am going to miss the Ameriška Domovina very much. It was enjoyable to me. I am donating \$50.00. - Best wishes on your retirement. God bless you."

Donations

Thanks to the following for their donations to the Ameriška Domovina:

Ivan and Mary Horvat, Fairfield, CT -- \$4.00

Frank and Antonia Urankar, Concord, OH -- \$4.00

Karl Rudl, Richmond Hts., OH -- \$14.00

Viktor Tominec, Richmond Heights, OH -- \$4.00

Rudolph and Zita Knific, Madison, OH -- \$19.00

Mary Mejac, Potomac, MD -- \$10.00

Jerilyn Zust, Lakewood, OH -- \$16.00

Jean Sega, Wadsworth, OH -- \$10.00

Sonja M. Mosquin, Bayville, NY -- \$10.00

Steve Rezonja, Healdsburg, CA -- \$14.00

Maria Ovsenik, Cleveland, OH -- \$7.00

Memories

Thanks to Ann (Cimperman) Strazar of Parma, OH who sent in a beautiful card with the following handwritten note: "My deepest thanks to you for having made my dream come true. Way back when I first learned to write in the first grade, I wished someday to be able to submit an article for publication in the American Home. I'm now a great-grandmother whose hands will forever hold that wonderful memory which came true. God bless you both as God keeps you safe in a much deserved retirement. May He hold you all in the palm of his hands."

In Memory

Thanks to Jean Fabian of Willoughby Hills, OH who sent in a \$20.00 donation in memory of her recently deceased husband, Warren Fabian. Jean also writes, "Good luck on your retirement."

Donation

Thanks to Stanley Mramor of Sheffield Village, OH who renewed a subscription and added a \$20.00 donation.

Donation

Thanks to Stanko and Ivanka Vidmar of Cleveland, OH who renewed their subscription and added a \$12.00 donation.

Donation

Thanks to Mr. and Mrs. Nick A. Hotujac of Euclid, OH who renewed their subscription and added a \$17.00 donation. They write, "Thank you for the nice memories. Wishing you the best."

There is LOVE in SLOVENIA

Donation

Thanks to John F. and Diane Lekan of North Olmsted, OH who sent in a \$50.00 donation to the Ameriška Domovina.

Best Wishes

Thanks to Mrs. Teresa Wright of Fontain, CO who renewed her subscription and wrote, "Best wishes to you. Thank you for an enjoyable paper."

Sorry

Thanks to Patricia Walton of Mentor, OH who paid for a memoriam for her wonderful father, John Kovacic, and added this note, "Wish you well in the future; sorry to lose you."

Donation

Thanks to Boris and Carolyn S. Music of Kirtland, OH who sent in a \$25.00 donation.

Thanks

Thanks to Joyce Fatur of Sagamore Hills, OH who renewed her subscription and wrote, "Thanks for everything."

Donation

Thanks to Terri (Grdina) and George Koch of Durham, NC who renewed their subscription and added a \$44.00 donation.

In Loving Memory of**Mirko Vombergar**

It is with deep sorrow in our hearts that we announce the passing of our dear husband, father, grandfather, great grandfather, uncle, and brother. We all miss him, but he will always be with us, in our hearts, and in our memories. We were all so very blessed to have such a wonderful man in our lives. Mirko was laid to rest in All Souls Cemetery in Chardon, Ohio.

Mirko passed into eternal sleep on Monday, November 5th, 2007, at his home in Euclid, Ohio. Mirko was a patient at Euclid Hospital for approximately six weeks, recovering from hip surgery. He returned home and passed away three days later.

Mirko was born on May 8, 1923 in Cerkle, Slovenia to the parents of Verne and Jerica Vombergar. His sisters are Zofka and Cilka of Buenos Aires, Argentina and his brother Ceril (deceased). He was a machinist who worked for Cleveland Twist Drill for over 40 years. He also painted houses as a part-time job. Mirko enjoyed painting for St. Vitus Church and illustrated several backgrounds for the Christmas Nativity scenes. Besides painting, Mirko was fluent in several languages including English, Slovenian, Spanish, Croatian and German. He loved to read whenever he could, as well as discuss politics. His other pastimes were nature, fishing, and gardening.

Following WWII, Mirko was sent to Argentina where he lived for 5 years. He married his wife, Justina (Cvajnar), whom he met at the Austrian concentration camp, and kept in contact with her through the mail. They were married in Buenos Aires, Argentina on March 19, 1956. Afterwards, they moved to the St. Vitus neighborhood in Cleveland, Ohio.

Mirko was a member of the Baragov Dom and Tabor. Sadly missed by his loving wife, Justina, his son, Mirko and wife, Donna (nee Stefancic), daughters Louise and husband Ken Dagg, Irene and husband David Fox. Grandchildren include April (Kevin) Kale, Krystina Fox, Michael Fox, Ana, Kati, Lexi, and Vince Vombergar. Great grandchildren are Dylan and Alayna Kale.

*God has you in his keeping
We have you in our hearts.
Your soul is now free to fly
And you won't rely on open eyes to see.*

The family of Mirko Vombergar wishes to thank everyone who came to the visitation at Dan Cosic Funeral Home. It helped to ease the pain, to have all the love and support of all our family and friends. A special thank you to those who joined us at Mass at St. Vitus Church for the funeral services. The family also wishes to express their deepest appreciation to celebrants Rev. Joseph Boznar of St. Vitus Church, and his beautiful homily, and to Rev. John Kumse of St. Mary's in Collinwood for the celebration of the funeral Mass. We are sincerely thankful for the readings by Donna Vombergar and April Kale, and the responsorial response by Bernadette Muc, to Krystina and Michael Fox, Ana, Kati, and Lexi Vombergar for bringing up the offertory gifts. Thank you to the pallbearers, Kenneth Dagg, David and Michael Fox, Kevin Kale, Vinko Stefancic, and Tony Fir. We would also like to thank the choir who sang at the service, to the organist, for all the beautiful songs and the memorable performance. We are especially grateful to everyone who joined us at All Souls Cemetery in Chardon, Ohio. Thank you to everyone who were there for us, for all your support, your concern, to those who gave donations, the beautiful baskets of flowers, cards and perpetual novenas.

A big thank you to Joe Zevnik and staff of Cosic Funeral Home for their careful and courteous attention to the funeral details. We are also thankful to everyone who remained with us at Sterle's restaurant; thank you for being there for us.

To Slavka Jereb, Toni and Slavi Fir, Bernadette Muc, for their long journey from Canada to be with us in our time of sorrow, we truly appreciate your support and love.

To Rev. Joe Boznar, Rev. John Kumse, Rev. Bill Jerse, and to everyone who visited Mirko at the hospital while he was ill, we sincerely appreciate your kindness and thoughtfulness. Thank you.

We would like to thank the American Home for their support and prayers.

If by chance we missed anyone, please accept our apology, and thank you.

Family of Mirko Vombergar

Photos from the A.H. Archives



Stani and Matt Grdadolnik of Euclid, Ohio enjoy a dance at the Slovenian National Home in Cleveland.



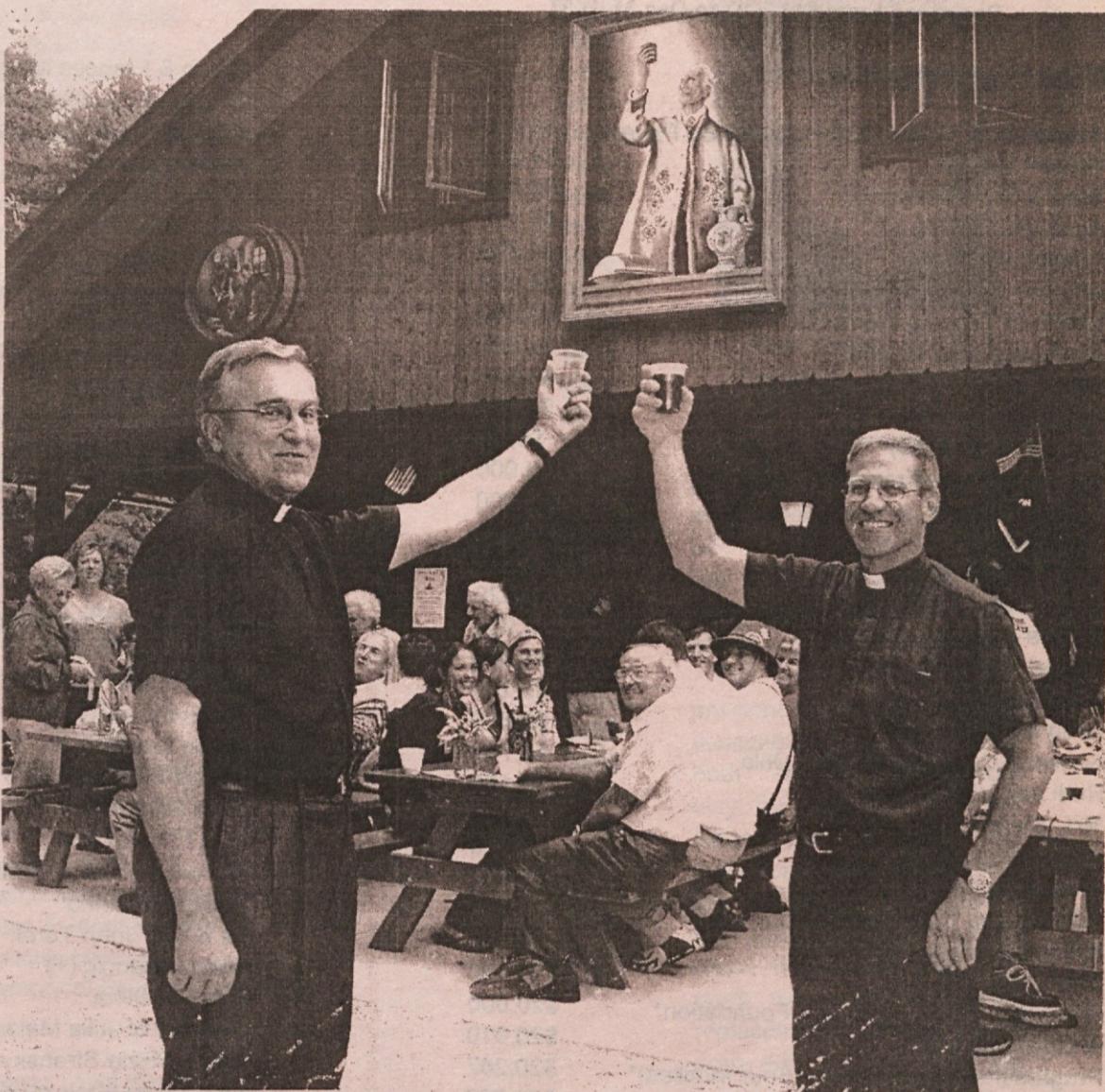
Left to right, Vicki Skarbez of Euclid, OH and Ruth Hribar of Mentor-on-the-Lake, OH volunteer at the Fish Fry Dinners in St. Mary's (Coll.) Auditorium.

(Photo by PHIL HRVATIN)



Lenka Lah Chauby at Pristavska Noč in the Slovenian National Home. In the background are Victoria and Rudy Kolaric.

I always turn to the sports section first. The sports page records people's accomplishments; the front page has nothing but man's failures. —Earl Warren



A few years ago at a St. Mary's parish picnic at Slovenska Pristava, Rev. Joseph Božnar, pastor of St. Vitus Church, left, and Rev. John Kumše, pastor of St. Mary's parish, offer a toast to a beautiful day and En Starček, the old man in the painting. This year St. Mary's summer picnic will be on Sunday, Aug. 17 at the same place. Everyone invited

(Photo by PHIL HRVATIN)



This is the last group picture taken with Senator Frank J. Lausche in Washington, D.C. in May of 1987. The Pioneers Club of Slovenska Pristava of Greater Cleveland are in the company of Lausche and Dr. Cyril Žebot.

(Photo courtesy of Stane Sustarsic)



Gerri Hopkins celebrates an anniversary of the Slovenian National Home on St. Clair Ave. with a cake and giant sparkler.



Frank Kogovsek, center, enjoys a dance with his sister Rezka Rus, as Josef Lah, left, looks on.

(Photo by MADELINE)

St. Vitus Church: Roofs & Improvements Project

10
AMERIŠKA DOMOVINA, AUGUST 7, 2008

St. Vitus Church: Roofs & Improvements Project Donations From Oct 2003-to-Dec 31, 2007

Diamond Level: \$4,000 or Greater

Anonymous: Class 1939-Honor of Bp Pevec	\$4,000
William Vidmar	\$4,000
Brad & Chris Morsch	\$4,050
Anonymous (RA)	\$4,125
Frank Lovsin	\$4,200
Anthony Colnar	\$4,500
Estate of Terezija Klemmen	\$4,500
Slovenska sola sv vidu	\$4,500
Benefit dinner-Palm Sunday 2006	\$4,555
Stephanie Avsenik*	\$4,750
Anonymous-(MBC)	\$5,000
Samuel & Connie Frankino Foundation	\$5,000
Anthony Jelenic	\$5,000
Anne Kern (+)	\$5,000
KSKJ Nat'l Board	\$5,000
Don (+) and Nancy Slapnik	\$5,020
Martha and Alan Glazen	\$5,050
Robert & Marci Mills Sr	\$5,200
Mary Sevcnikar (+)	\$5,200
Greg & Lisa Dolinar	\$5,600
Slovenian Cultural Club-Clev., Ohio	\$5,704
Rudi and Vika Kolaric*	\$6,150
Mrs. Stella Rupe	\$6,150
Anonymous (ETK)	\$8,120
Angela Bolha	\$9,621
Paul & Cilka Kosir-PAKO Inc*	\$11,000
Romano & Jozica Vitulich*	\$14,000
Anonymous (RJ)	\$19,000
Frances & Jane S Lausche Foundation*	\$20,000
Anonymous (NR)	\$20,010
Progressive Match Grants (Four families)*	\$20,267
Zele Funeral Home*	\$22,600
Anonymous-Matching Grant: Organ	\$25,000
Peter & Sue Ames Charitable Trust Fund**	\$25,500
St Vitus Altar and Rosary Society*	\$39,000
Estate of NJ Gregorich#2	\$50,000
Estate of Rose A. Leskovec	\$50,000
Estate NJ Gregorich #1	\$100,000
Anonymous-Memory of Msgr LB Baznik	\$100,000
Diamond Level Total:	\$646,372

Gold Level: \$2,501-to-\$3,999

Anonymous (UO)	\$2,540
Stane & Marge Kuhar-spomin,L.&J. Kuhar*	\$2,635
Various Donors-Jim Logar*	\$2,675
Mrs. Frances Grignon	\$2,850
Anonymous (KI)	\$2,940
Stanely Ferkul, Clev. Ohio*	\$3,000
Ed & Anne Arhar	\$3,010

*portion for organ repair

**portion for sound system

Mary Lunder	\$3,020
Marilyn Karpinski	\$3,050
Anonymous (MAR)	\$3,450
Joseph & Josephine (+) Baskovic*	\$3,500
Anonymous(CFM)	\$3,525
Metod & Michelle Ilc	\$3,525
Josephine Misic*	\$3,540
Carol & Paul Dare	\$3,651
St. Vitus Lodge #25-KSKJ*	\$3,800
Gold Level Total:	\$50,711

Silver Level: \$1,001-to-\$2,500

Memory Of Pep Baskovic	\$1,015
Joze & Cvetka Gabric	\$1,020
John & Ann Zekelj	\$1,020
Robert & Gerri Hopkins	\$1,025
Mrs Paula Dolinar	\$1,030
Zofi (Sofi) Kosem	\$1,040
Thomas & Sonja Kolaric	\$1,050
Mario & Helena Percic	\$1,050
Josephine Tomc	\$1,050
Ivan & Zdenka Zakrajsek	\$1,070
Ron & Marilyn Genovese	\$1,095
William & June Adler	\$1,100
Dr Valentin & Pat Mersol*	\$1,100
Ms. Majdi Percic	\$1,100
St Anne Lodge #4 AMLA*	\$1,100
Wallace Obrochta	\$1,150
Janez (+) and Sylvia Klopcic	\$1,160
Eric & Antonia Snyder	\$1,175
Peter & Maryann Domenko	\$1,180
Memory of Josephine Ambrosic	\$1,195
Jim and Mary Hurley	\$1,200

Stane & Frances Mrva	\$1,200
Dr Uros & Ljudmilla Roessmann	\$1,200
Dr Anthony & Frances Spech	\$1,210
Anthony Baznik	\$1,220
Tony & Betty Grdina	\$1,250
John & Toni Srsen	\$1,250
Mrs Frances Zidan	\$1,250
Matevz & Ivanka Tominec	\$1,289
Anonymous (DNT)	\$1,300
Tom & Ann Goresnek-spom.Teta	\$1,300
Ivana Pretnar	\$1,320
Dr Dan & Mrs Siewiorek	\$1,325
Ron & Mrs. Supancic	\$1,330
Anton & Mary (+) Vogel	\$1,340
Mr & Mrs Frank Luzar (Fl.)	\$1,395
Carmen Ivans	\$1,400
Mrs Ivanka Kosir	\$1,400

Silver Level (Continued)

Mrs Jennie Woods	\$1,400
Miro (+) and Ljudmilla Odar	\$1,410
Anonymous (OS)	\$1,500
Anton Evanetic	\$1,500
Josephine Gerlach	\$1,500
Jacqueline Hanks	\$1,500
(Capt.) John Krik	\$1,500
Honorable Judge & Mrs Theodore Klammer	\$1,500
Joseph Marinko	\$1,500
Mr & Mrs John Turek	\$1,500
Mary Urbancic (+)	\$1,530
Charles Gliha	\$1,550
Memory of Julia Mejac-Family	\$1,550
Eric & Mitzie Stransky	\$1,570
Stane & Karolina Kodrin	\$1,580
Victor Kovacic	\$1,600
Anton & Vida Oblak	\$1,620
Frank Zamlen Jr	\$1,640
Anonymous (KRC)	\$1,750
Agnes Koporc	\$1,775
James and Madeline Debevec	\$1,780
Joseph Evanetic	\$1,800
Hinko and Marija Zupancic	\$1,805
Mark and Maryanne Zakrajsek	\$1,820
Rudi and Antonia Klammer	\$1,850
Various donors-Mem John Hocevar	\$1,885
Gabriella Kuhel	\$1,960
Sacred Heart Lodge #172-KSKJ	\$2,000
Memory Miro Odar-Odar Family	\$2,000
Anonymous (.JMK)	\$2,000
Mirko (+) and Leonora Longar	\$2,050
St. Vitus Alumni	\$2,050
William Skerl	\$2,135
Mrs Mary Petelin (Clev, Oh)	\$2,195
Milena Stropnik	\$2,200
Anonymous (KI)	\$2,250
Sunset Industries Inc	\$2,250
Various donors-Mem Matija Plecnik	\$2,380
Alfred & Terezija Zitnik	\$2,490
Mr & Mrs John Dejak	\$2,500
Dr Paul Ferkul	\$2,500
St. Joseph #169 KSKJ Foundation	\$2,500
Al and Kathy Zupan	\$2,500

Silver Level Total:

\$124,779

Bronze Level: \$250-to-\$1,000

Anonymous (RF)	\$250
Dr Janez & Marija Arnez(Sloveniaj)	\$250
Joseph Bokar	\$250
Frank & Lisa March Cicha	\$250
Genevieve Drobnič	\$250
Fantje Na Vasi	\$250
Folklorna Skupina KRES	\$250
Veronica Hlad	\$250
Frank & Kathy Jancar	\$250
Mrs Ernestine Jevec	\$250
Joe & Ute Kaucnik	\$250
Victor & Anne Kmetich	\$250
Anton & Mary Kocjan	\$250
Mike & Becky Kosir	\$250
Mrs. Erika Kurbos	\$250
Mary Ann Muzi (WI)	\$250
Pensioners Slov.Pristava Klub	\$250
Perpar Family	\$250
Greg & Andrea Plassard	\$250
Mike & Jeanette Polomsky	\$250

Final Report St. Vitus Parish Project

by STANE KUHAR

It is with a sad heart that this will be the final report for the St. Vitus Parish capital improvements project to be published in the *American Home/Ameriška Domovina (AD)*. The AD will cease to be published after the end of August, 2008.

My personal thanks to both Jim and Madeline Debevec for their continued support to me the past two + decades on activities and events of St. Vitus Parish that I have had the privilege to inform the readership of AD. We have traveled on a long journey together with many fond memories.

The work involved consistently publishing a daily, weekly, or bi-weekly publication for over 100 years is an intense process, a calling rather than a job. Jim and Madeline, the parishioners of St. Vitus and the broader American Slovenian communities' thank you for your dedication in this noble and demanding work. God bless you for all that you did and accomplished on behalf of our respective communities.

The enclosed report is from October, 2003 to Dec. 31, 2007. The report lists names of those who donated more than \$50 that enabled the means for the capital improvements of the parish church, rectory, school, auditorium, and parking lots and how the raised funds were used.

Direct donations as of the end of business day on Dec. 31, 2007 amounted to \$1.0 million. Nearly \$277,000 was also raised from other sources including bingo, net proceeds from parish summer picnics, etc. An additional \$208,000 was provided by sale of real property from an estate settlement solely for the use to complete work for the interior of the parish rectory.

Final sources of funding came from two loans: a bank loan in dollar amount of \$300,000 and an internal parish loan in dollar amount of \$400,000. The outstanding principal bank loan balance as of Dec. 31, 2007 was \$90,000 with a maturity date of June, 2009. The internal parish loan is to be

(Continued on page 11)

St. Vitus Church: Roofs & Improvements Project



**Rev. Joseph Bozner,
Pastor, St. Vitus Parish**

(Continued from page 10)

paid back by various bequeath donations to the parish. In total, over \$1.9 million was raised and spent for the good and vibrancy of the parish.

The long term capital improvements project initially concentrated on replacing both original 75-year-old clay tile roofs of St. Vitus Church and Rectory; and those tasks associated with the roof work. This included new clay tiles, new copper metal work, extensive tuck point work on the church, replacement of exterior windows with thermal pane type

windows and painting of the exterior wooden frames, improving ventilation, repair of all side steps, total cleaning of the exterior of the church, painting parts of the interior of the church due to water damage, renovation of the lower church hall restrooms, and adding one new restroom on the main church level.

Minor work included installing a new railing in the church sanctuary, installing the last stain glass window in the Lourdes Grotto, and replacement of 54-year-old motors and electrical system for the church bells to meet current code guidelines.

The main outstanding tasks yet to be completed include upgrading the interior sound system and with approval by Bishop Lennon in 2009, the right to proceed ahead and repair the church's historic Holtkamp organ.

The entire interior of the parish rectory was updated to accommodate the apparent need for presentable administration and meeting space as well as enabling an accommodating place for parishioners and guests to the parish so that personal or business matters can be performed in a positive environment.

The parish school and auditorium, *exclusive of improvement work completed by St. Martin de Porres High School*, the current occupant and tenant of the parish school, auditorium, and two parking lots, received attention including but not limited to replacement of 25+ year-

(Continued on next page)

Michael & Ann Presley	\$250	Various donors-P. Marchetta	\$450
Jerry & Donna Rudolph (TX)	\$250	Frank Korenchan	\$456
Mr & Mrs Frank Rupnik	\$250	Erik & Nadia Kobal	\$470
St. Vitus Adult Slov.School	\$250	Mrs Mary Prijatel	\$475
Rudy Sterk	\$250	Vera Hlad (+)	\$490
Dr. Michael & Lisa Stinziano, Ph D	\$250	Mrs Rosalia Hocevar (+)	\$490
Louise Strauss	\$250	Ms. Stephanie Branisel (+)	\$494
Jim & Betty Svekric	\$250	Anonymous Couple	\$500
Anne M Turk	\$250	Anonymous (CA)	\$500
Edmund & Sue Turk	\$250	Anonymous (APG)	\$500
Matt & Kristina Vugrinice	\$250	Anonymous- (RA)	\$500
John & Ann Zakelj	\$250	Anonymous (SE)	\$500
Tom Zakrajsek-Mem-J. Mejac	\$250	Anonymous (SD)	\$500
Ivan & Diane Zupan	\$250	Anonymous (ETS)	\$500
Frank (+) and Stefi Zamlen	\$255	Anonymous (GM)	\$500
Anonymous (SI)	\$257	Ann Arko	\$500
John & Dana Leonard	\$260	Rev Joseph Bozner	\$500
Albina Pozelnik (+)	\$260	Club 21	\$500
Ken & Anne Tomsick	\$260	Mrs Judith Crtalic	\$500
Robert & Fran Mills Jr	\$270	Rosemarie Duh	\$500
Mirko (+) Charlette Orel	\$270	Estate Edmund Golinski	\$500
Various donors:Mem Bertha Richter	\$271	Estate of Jane Prijatel	\$500
Dr Matej (+) & Marija Roesmann	\$280	Gordon Goodrich (TX)	\$500
Al & Dorothy Tusek	\$285	Robert & Anne Herpak	\$500
Paul & Chris Cevasco	\$295	Jody Jordon	\$500
Bronze Level (Continued)		Boris Kodrich	\$500
Mr & Mrs Frank Agh	\$300	Edward (+) and Marie Kotar	\$500
Mrs Mary Blatnik	\$300	KSKJ-Cultural Grant	\$500
John Brentar	\$300	John & Ivanka Kustec	\$500
Dr Edi & Milena Gobetz	\$300	Anuska Lekan	\$500
Mrs Jozi Jakopic	\$300	Rudi & Majda Leksan	\$500
Milka Jerem	\$300	Izidor & Josei Manfreda	\$500
Mr & Mrs Frank Kogovsek	\$300	Mrs Julia Mejac (+)	\$500
Paul V Kosir Jr	\$300	Memory of Greg Hribar-Family	\$500
Nick & Elizabeth Kosir	\$300		
Francka Kristanc	\$300	Bronze Level (Continued)	
Cecilia & Paulinca Lubey	\$300	Allen Moll	\$500
Anna Lunder	\$300	Floyd Noonan (+)	\$500
Memory of Milke Pogacnik Benke	\$300	Maria Ovsenik	\$500
Robert Pruchnicki	\$300	William & Jennie Pate	\$500
Dr Vladimir Rus	\$300	Dr & Mrs. Milan and Barbara Pavlovic	\$500
St. Ignatius HS Marching Band	\$300	Ms Diane Prijatel	\$500
John (+) and Ana Stempihar	\$300	Helen Slak	\$500
Olga Valencic(+)	\$300	Joseph Sojer (+)	\$500
Anonymous (KJ)	\$301	Vinko & Maria Stefancic	\$500
Francka Piletic	\$310	Inz. Marjan & Francka Strancar	\$500
Marija Cugelj	\$315	Jan & Vida Thorkelson	\$500
Various donors-Mem-V. Habjan	\$315	Ivan and Ivanka Turk	\$500
Mr & Mrs John Monter	\$325	Upokojencev Slov.Pristave	\$500
Veronica Janezic & Family	\$330	Various donor-Mem J. Grdina	\$500
Daniel Laurich	\$330	Various donors-Mem J. Stempihar	\$500
Josephine Valencic	\$335	Dennis & Marlene Vidic	\$500
Anonymous (CA)	\$349	Dr. & Mrs. Mirko & Dana Vombergar DDS	\$500
Mrs Anotonia Dolenc	\$350	Geneieve Ward	\$500
Mike & Veronica Krainz	\$350	Phil and MaryAnne Zak	\$500
Mike & Maggie Milakovich	\$350	Robert & Rhonda Zakrajsek	\$500
Scott & Maria Yaecker	\$350	Mr & Mrs Alojz Kodrich	\$505
Roger & Carol Mallik	\$355	Mr and Mrs Matija Kavas	\$510
Frank Kornik	\$360	Various donors-P.Ribarich	\$515
Caroline Perusek	\$360	Danilo and Mimi Kranjc	\$520
Various donors-Mem of F. Forsythe	\$360	Mrs Dorothy Zitko	\$520
Lou & Mary Petelin	\$370	Mrs Mary Cimperman	\$525
Prof. Vinko & Mara Lipovec	\$375	Rudy and Marie Pivik	\$525
Various donors-Mem of Helen Zak	\$375	Darrell and Stella Saylor	\$525
Linda Zabka	\$375	Folklorena Skupina KRES	\$540
Mrs Jean Rochon	\$390	Frank and Nena Bogotay	\$550
Mrs. Slavica Crnic	\$395	Robert and Mia Graf	\$550
Mr & Mrs John Adamission	\$400	Ivana Hirschegger	\$550
Stephen Delchin	\$400	Mark and Martina Jakomin	\$550
Joseph & Marta Futey Jr	\$400	Mrs Emma Simoncic	\$550
Joseph Klepetz,Jr	\$400	Lojzka Fegus	\$555
Felix & Anna Kurbos	\$400	Mrs Josephine Stinziano	\$560
Robert & Cecilia Kusold	\$400	Anonymous (TAR)	\$575
Stefan Marolt	\$400	Various donors-Mem Frank Kuhel	\$580
Various donors-Mem Rich Strauss	\$400	Various donors-Mem Joze Sojer	\$585
John Oblak (Fl.)	\$400	Anoymous (RMA)	\$600
Alex & Jena Prelog	\$400	Marija Brodnick	\$600
Rev John C Retar	\$400	Mrs Zalka Likozar	\$600
Mrs Milena Zaper	\$400	Mr and Mrs Donald Rochon	\$600
Various donors-Mem of M.Rantasa	\$405	Albin and Betty Orehek	\$605
Angie Shine	\$410	Mrs Daniella Avsec	\$610
Matija (+) & Linda Plecnik	\$413	Frank Markus	\$630
Mrs Dorothy Stanonik	\$415	Helen Belcic	\$640
Christ The King-KSKJ-#226	\$425	Albina Kostansek	\$640
Dr David & Mrs Neja Turk	\$440	MaryAnn Vogel	\$640
Dennis & Sandy Eckart	\$450		
Edi & Sonja Mejac	\$450		
Vid & Emily Slemc	\$450		

Bronze Level (Continued)

Anonymous (FJ)	\$650
Rose Leskovec (+)	\$650
St Vitus Choir	\$650
Mrs Frances Zadell	\$650
Frank and Ann Zitko	\$665
Various donors-A. Kern	\$695
Branko and Maruska Pogacnik	\$700
Frank and Theresa Rihtar	\$720
Esther Balay	\$725
In Memory Bernadette Ilc	\$735
Mary Sustersic	\$735
Memory of Mary Doljack	\$740
Mr Tony Petkovsek Jr.	\$750
Frances Petrich (Eastlake)	\$750
Mr Frank Segal-spom.zena, Toncka	\$750
Ed and Linda Baznik	\$761
Various donors-Mem Miro Odar	\$765
Memory of Robert Spelic Jr	\$790
Mr and Mrs Fred Spetic	\$795
Marie Burgar	\$800
Bernadine Sajovec	\$800
Esther Turk-Mem.Turk Family	\$800
Mrs Josefa Strauss	\$825
Dale and Michelle Zidan	\$830
Lou and Jennie Antloga	\$845
AMLA-Board of Directors	\$850
David Fink	\$850
Milan and Blazena Rihtar	\$870
Spomin Dr Matej Roesmann	\$870
Max Zalodec	\$870
Anthony Pozelnik	\$900
Paul and Susan Schumaker	\$900
Estate of F. Kikel	\$912
Tom&Theresa Avsec-Memory of Mom	\$935
Mirko and Maria Kristanc	\$950
Anonymous-(FVC)	\$1,000
Anonymous(MM)	\$1,000
Anonymous-(AR)	\$1,000
Anonymous(ES)	\$1,000
Anon:Class 1939-Honor of Bp Pevec	\$1,000
COF Baraga Court #1317	\$1,000
Ivan Berlec-spom, zena	\$1,000
Helen Bruss	\$1,000
Mimi Davidson	\$1,000
Estate of Anton Zakelj	\$1,000
Estate of Arthur Kozar	\$1,000
Estate of Marija Gorsek	\$1,000
Ron and Vickie Formanik	\$1,000
Frantony Construction Inc	\$1,000
Raymond Gobec	\$1,000
Mrs Ann Gornick	\$1,000
Alenka Hren	\$1,000
Maureen Huefner-Mem of V. Habjan	\$1,000
Industrial Energy Sytems-Roofing Co	\$1,000
Joseph Jarc	\$1,000
Joe and Maria Kosir	\$1,000
Carol Ann and Jeanne Kovach	\$1,000
Ms.Carl Kovach	\$1,000
Bertha Krug	\$1,000
Kurbos-Cooper Families	\$1,000
Paul Lavrisha and Lavrisha Construction Co	\$1,000
Mrs Arlene Loconti	\$1,000
Mrs Frances Millavec	\$1,000
In Memory of Kati Srzen-Various	\$1,000
St Vitus CWV, Post#1655	\$1,000
Mrs. Eleanore Suhadolnik (+)	\$1,000
Turk Family-Mem-of Anne M Turk	\$1,000
Various donors-Mem M. Cizel	\$1,000
Joe and Kitty Vogel	\$1,000
Mary Wolf	\$1,000
Z & Z Mfg Inc	\$1,000
Zak Funeral Home	\$1,000
Zakelj Family Members	\$1,000
Marija Zakelj	\$1,000
Anton Zakelj (+)	\$1,000
Esther Zipple	\$1,000
Total Bronze Level:	\$145,309

Support Level: \$249-to-\$50

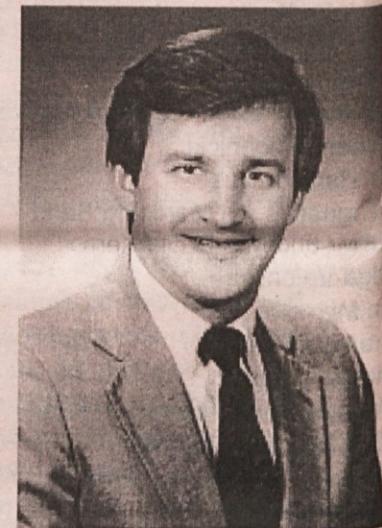
Anonymous(no name,11/5/7)	\$52
Anica Benedik	\$55
Vilma Jamnik	\$55
Frank Cerar	\$60
Roger Godic	\$60
Larry Hocevar	\$60
Frank Kotnik	\$60
Krzywicki,Leben,Bortsnick-in memory	\$60
Greg & Gloria Yarmock	\$60
Ron & Ann Marie Luzar Sr	\$70
Kazimir & Josie Peric	\$70
Dr & Mrs Max Rak	\$70
Magda Celmer	\$75
Matt & Stani Grdadolnik	\$75
Mr & Mrs Mijo Grman	\$75
John & Cynthia Perego	\$75
Ken & Cindy Urbic	\$75
Anthony Zakelj (B.Hts, Oh)	\$75
Theresa Bauman-ALCOA	\$80
Bertha Drobnič (S.Euclid)	\$80
John Kosir	\$80
Mrs Anna Mlinaric	\$80
Mr & Mrs James Farrell	\$82
Mrs Mary Persin	\$85
St Clair Pensioners Club	\$85
Memory Joseph Okorn	\$95
John/MaryAnn Semen	\$95
Anonymous (EO)	\$100
Anonymous (EIA)	\$100
Ms. Linda Adams	\$100
Kenneth Avsec	\$100
Hugh & June Bailey	\$100
Arthur & Monica Belviso	\$100
Gilbert Biblo	\$100
Marge Bober	\$100
Helen Brazis	\$100
Mrs Ron Cappello	\$100
James and Ana Cisco	\$100
Ernestine Debolt	\$100
Freida Delaat	\$100
Mary Doljack (Col.Oh)	\$100
Rosemarie Duh	\$100
Mr & Mrs F Foy	\$100
Susan Geroff (VA.)	\$100
James Goral	\$100
Mrs Julia Gorenske	\$100
Miroslav & Kathy Gorup	\$100
Dr Robert Grasselli	\$100
Craig and Maria Hebebrand	\$100
Bob and Lillian Hlasek	\$100
Francka Hocevar (+)	\$100
Mr and Mrs Holecek	\$100
Mrs Pat Howard	\$100
Pavel and Sylvia Intihar	\$100
Jaffe Family-Memory John Raddell	\$100
Irene Jarosewich	\$100
Virginia Jernejcic	\$100
Frances Kikel (+)	\$100
Mihela Kolaric (+)	\$100
Mr and Mrs Anton Kompare	\$100
Dorothy Kovacic-Bogovich	\$100
Barbara Krakowski	\$100
Frank Krasovec	\$100
Verena Kristoff	\$100
Anton and Marge Lavrisha	\$100
Andy and Janes Leksan	\$100
Dr Greg and Ruth Lis	\$100
Robert Lockner	\$100
Mike McGarry & Sons Painting Co	\$100
Memory of Maria Mrva	\$100
Jeanette Mencin	\$100
Tony and Christie Mihelich	\$100
Mrs Mary Mlinar	\$100
William Modic	\$100
Marie Newman (Sterle)	\$100
Mr and Mrs Farnk Novotny	\$100
Marie Orazem	\$100
Dorothy Papes	\$100
Mrs Mary Papp	\$100
Park Ohio-Memory of Peter Sterk	\$100
Mr and Mrs Jeff Pecon	\$100
Raymond Pensin (#1)	\$100
Raymond Persin,(2 donation)	\$100
Michael Peters	\$100
Monica Pintur Family	\$100
Louis Prijatel	\$100
Mr & Mrs Joe Radisek (Euclid)	\$100
Occassion of Wedding of Suzy Rihtar	\$100
Catherine Roessmann (OR)	\$100
Mr & Mrs Gary Rudolph	\$100
Mrs France Rusnak	\$100
Albert Schempp	\$100
Serra Club	\$100
Walter and Jean Smrekar	\$100
Dr Robert and Mrs Spech	\$100
Robert Spelic (+)	\$100
Mrs Rosalia Sremec	\$100
Edmund Stransky	\$100
Margaret Svajger	\$100
Teskac Family Members-V Spomin Ata	\$100
Vladica and Irene Toljana	\$100
Richard and Mery Beth Tomsick	\$100
Mr and Mrs John Turk	\$100
Various Donors-Milka Kmietic	\$100
Various Donors-Stan Batis	\$100

St. Vitus

(Continued from page 11)

old roofs, new catch basin, water proofing at various parts of the school basement, new drain tiles, and like kind work. This work is ongoing and should be completed sometime in 2010-2011. Two new gas stoves and one new oven were installed in the auditorium kitchen plus a new fire alarm and suppression system, new ice maker, two new stainless steel sinks, and a new hot water tank. The kitchen "plexiglass roof windows" were replaced with new automated windows that now allow for better air circulation in the kitchen. The kitchen was also painted.

It is with great gratitude that this work was accomplished but only through the efforts of many people and organizations who consistently donated to this long overdue work. The parish has remained in this same city of Cleveland neighborhood location, operating for the good of the local and broader community for 115 uninterrupted years.



Stane Kuhar

The purpose of capital improvements for a parish is to provide for the continued development of spiritual welfare of parishioners as well as for the temporal and corporal needs of a parish. Does the general public know of the many opportunities provided so that all may grow individually as well as a community in our spiritual lives.

This included availability of the Sacraments, the opportunity to attend Mass on a daily basis, liturgical services ranging from Novenas, recitation of the Rosary, Stations of The Cross, singing of Marian litanies, Adoration of the Blessed Sacrament, Eucharistic Devotions and other devotions that have and continue to be provided for all.

(Continued on next page)

In three words I can sum up everything I've learned about life: It goes on.

--Robert Frost

St. Vitus Church: Roofs & Improvements Project

13

AMERIŠKA DOMOVINA, AUGUST 7, 2008

Support Level (Continued)

Velesic Family	\$100
Ms Nada Videgar	\$100
Vinko (+) and Marija Vrhovnik	\$100
Mr and Mrs Wier	\$100
Vili and Rela Zadnikar	\$100
Phil and MaryAnne Zak	\$100
Mrs Frank Zeleznik	\$100
Dr and Mrs Adolph Znidarsic	\$100
Frances Zolar-Washington DC	\$100
Mrs Josephine Zakrajsek (+)	\$104
Elsie Belaska	\$105
Memory Richard Ivancic	\$105
Janez Podgorelec (+)	\$105
University Hospitals-Mem R. Strauss	\$105
Mark and JoAnne Celestina	\$110
Mark Kuhar-gratitude for education	\$110
Josephine Zajc	\$110
(Ret.) Col. Joseph Kovacic,	\$115
Francisek Kuhar	\$115
John (+) and Jennie Legan	\$115
Rose Cimperman	\$120
Greg and Andrea Lovicaides	\$120
Mrs Julie Plavan	\$120
Sergio and Maria Rus	\$120
Scancar Family	\$120
Dominik and Emily Stupica	\$120
Janez and Ann Bratkovic	\$125
Mr and Mrs Tony Gorsek	\$125
Mrs Ann Ljubi	\$125
Lillian Vidmar	\$125
Jim and Carol Szymanski	\$128
Marion and Rita Vrtacnik	\$130
Various Donors-Memory of F. Kikel	\$135
Anton and Margaret Martincic	\$145
Joe and Anna Cooper	\$150
Mary Febbo	\$150
Hall Family Trust	\$150
Maria Hrwatzki	\$150
Mr and Mrs David Kern	\$150
Anton Marincic	\$150
Mr and Mrs Dan Mcquire	\$150
Anthony and Dolores Mihelich	\$150
Stefan (+) and Ana Nemec	\$150
Mr and Mrs William Pevec	\$150
Laura Scaffine	\$150
Slov. School Grade 8 Graduates	\$150
Evelyn Strauss	\$150
Mary Tominc	\$150
Ray Yartz	\$150
Rose (Verbic) Zalneratis	\$150
Various donors-Mem Vickie Spelic	\$155
Lillian Ribarich	\$160
Bart Slak	\$160
David and Anne Bloom	\$165
Mr and Mrs Maria Lees	\$165
John (+) and Josie Siewiorek	\$165
Various donors:Mem F.Nemanich	\$165
Marie Pavli	\$169
Mrs Jurkovic	\$175
Tony and Bernie Ovsenik	\$180
Robert and Andrea Mace	\$190
Joseph Cancic	\$195
Mr and Mrs Richard Pangonis	\$199
Anonymous(BDW)	\$200
AMLA-Lodge #4-St.Anne	\$200
Jennie Arko (+)	\$200
Mrs Danica Chemas	\$200
Josie Condello	\$200
Mrs Milena Dakic	\$200
George and Donna Fornadley	\$200
Joe and Martha Gaser	\$200
Godic Family-Mem. Of Bonnie Simmons	\$200
Edward Godic-Memory of deceased parents	\$200
Mrs Rose Godic (+)	\$200
Lt. Col. Robert Jevec	\$200
Margaret Koons-Mem Karel & Maria Mauser	\$200
Joseph Kosir (LSBlvd)	\$200
Matt and Breda Loncar	\$200
NJ Gregorich Trust	\$200
David Osenar	\$200
Susan Porter	\$200
Ivan and Josie Rus	\$200
Janez Sever	\$200
Wayne and Francine Snyder	\$200

Larry Sterk	\$200
Stane Sustersic (+)	\$200
Martin Tominc	\$200
Dr Frank Toplak DDS	\$200
Daniel and Antonia Uzl	\$200
Stane and Ivanka Vidmar	\$200
Mirko (+) and Julka Vombergar	\$200
Hlenea Wolstoncraft (PA.)	\$200
P.Tom and Marge Znidarsic	\$200
Mr and Mrs Stephen Mills	\$205
Mrs Ann Cendol	\$220
Mrs Ann Wojcik	\$220
Various donors-Mem Milan Zudic	\$220
Marie Urban	\$222
Various donors-Mem S. Vrhovec	\$225
Josephine Perpar (+)	\$225
Mr and Mrs Frank Vidmar	\$225
Mr and Mrs Wencel Frank	\$230
Ann Mihelic	\$230
Columbia Fun Fund-Refund (LP)	\$234
Ivanka Matic	\$240
Franc and Lojzka Sever	\$240
Support Level Total (Oct 2003-to-12/31/07):	\$27,180
Memory/Participating Total(10/03-to-12/31/07):	\$7,485
(\$50-to-\$1)	
Note: "+" means deceased	
("+" pomeni pokojeni).	

Summary By Category-Direct Contributions 10/2003-to-12/31/2007)

Total Diamond Level	\$646,372
Total Gold Level	\$50,711
Total Silver Level	\$124,779
Total Bronze Level	\$145,309
Total Support Level	\$27,180
Total Memory/Participating	\$7,485

Total Direct Contributions 2003-2007 \$1,001,836

As of 12/31/07: 356 households (Aver.HHLD donation 2007=\$537)	\$191,166
As of 12/31/06: 318 households (Aver.HHLD donation 2006=\$447)	\$142,039
As of 12/31/05: 256 households (Aver. HHLD donation 2005=\$587).	\$150,179

(Continued on next page)

(Continued from page 12)

Does the general public know that since 1977 over 18,000 bags or baskets have been served to indigent people by St. Vitus Food Bank-Pantry. Does the general public also know there are two "12 Step" programs provided to have people overcome the problems related to alcoholism.

Does the general public know of the often unnoticed work of individuals of an organization such as St. Vincent de Paul Society who personally meet with those in need, a one-on-one basis, to ascertain the true needs of the poor and how to best meet those needs; and that this type of work has been ongoing for over 50 years in a quiet but effective manner.

Does the general public know of the distribution of hot meals at Thanksgiving time as well as food baskets and other items at Christmas time to the shut-ins, the home-bound and those currently residing at assisted living residences?

These few examples denote that with a good and continuing spiritual life, parishioners of good will at St. Vitus and any other parish continue to do the work as stated in Old and New Testaments and are a source of acknowledgement that such a parish does merit the continued support it has been receiving the past 115 years. Thank you everyone.

Mr. Kuhar is Finance Director of St. Vitus Parish. He can be reached at (216) 361-1444.

Faith is an asset of the mind and a consent of the heart, consisting mainly of belief and trust.



For Bishop Baraga Days the front pews of St. Vitus church were reserved for persons dressed in Slovenian National Costume.
(Photo by TONY GRDINA)

St. Vitus Church: Roofs & Improvements Project

Summary Page: Sources Of Funds

Directly Raised Oct 2003-Dec 2004
 Directly Raised Jan-Dec 2005
 Directly Raised Jan-Dec 2006
 Directly Raised Jan-Dec 2007
 Directly Raised: Estate NJ Gregorich
 Directly Raised: Anon.-Mem Msgr LB Baznik
 Parish summer picnics 2004,05,06,& 07:
 Net Bingo (2003, 1/2 year 2004)
 Distribution: Endowment Trust 2004
 Reimbursement: Insurance Proceeds
 Reimbursement: Blueprints
 Sale: Estate real prop-FL. (For Rectory)
 Bank Loan
 Parish Internal Loan
 Less: Bank loan repaid
Total sources of funds:

Use of Funds

Roof &Capital Improvements:Church
 Roof &Capital Improvements:Rectory
 Capital Improvements:School/auditorium
 Miscellaneous work: Other
 Restrooms(lower church hall/new,upper)-2007
 Church Bells work/new motors-2007
 Electric work:restrooms/bells/motors/etc-2007
 Miscell#2:New railing/stain glass window-2007
 Church Organ-consulting/analysis-2007
Total Source Funds Used:

Total Source of Funds to date:

Total Use of Funds to date:
Difference to date (12/31/07):
 Less: Funds allocated for organ work
 Less: Funds allocated for sound system

Net variance

**Does not include interest paid to pay
 (Loan to mature June 2009 based on
 principal payment of \$15,000 PLUS
 interest each quarter).*

For 2007 only

Funds raised for the roof work:
 Funds rasied for proposed organ repair
 Funds raised for proposed sound system
Total funds raised in 2007

Summary Page: Use Of Funds

Detail Use: Church/ (Izdatki, Cerkve)
 Printing-Campaign
 Postage-Campaign
 Publishing Costs/Advertising
 CPP-Cover:outside electric wires
 Copies-blueprints
 Moving & Storage
 Roof/Metalsmith
 Exterior/Interior
 Painting-Art Work
 Exterior Windows
 Exterior Church Cleaning(bricks,etc)
 Masonry Work
 Misc.Supplies/rental
 Physical Engineer: Testing Work
 Worker Supplies
 Miscellaneous expenses:carpentry
 Wood Repair/Supervision,etc.

\$1,975,636 Church Work Total: \$1,062,412

Detail Use(Rectory:Izdatki Zupnisca)

(\$1,062,412) Architect	\$5,850
(\$495,041) Asbestos Removal	\$1,480
(\$243,823) Carpentry/Walls/remove plaster walls/	\$133,615
(\$45,000) Drywalls/dumpster/lift work	\$6,675
(\$48,111) Exterior Painting	\$15,134
(\$32,093) Floor Rework	\$1,658
(\$9,969) Floor tiles	\$425
(\$12,358) Furniture Repair	\$55,746
(\$1,784) Furnitur/Appliac/Cabinets/Fixtur.	\$63,953
\$1,975,636 Interior Painting/Wallpaper	\$24,074
(\$1,950,591) Light fixtures/misc.work	\$25,045
(\$91,237) Moving/Storage	\$999
(\$16,000) Postal	\$98
(\$16,000) Roof/MetalSmith(copper,lead,etc)	\$185,334

Rectory Work Total:

\$495,041

Detail Use(Misc.Work/Izdatki,Razno)

Drain tile work-church	\$4,800
DrainTile-School/Auditorium	\$31,150
Fencing/Park Lot	\$13,145
Front/Back Entrances	\$23,086
Painting Work	\$9,628
Miscellaneous Work	\$2,692
Asphalt paving and sealing work	\$8,147
Plumbing	\$16,748
Repair-auditorium/garages	\$15,347
Roof work: auditorium/car garages	\$60,880
Roof: Upper barrell,auditorium	\$32,250
School roof	\$21,050
Boiler Room Roof	\$4,900
Miscellaneous Work Total:	\$243,823



Upper sanctuary religious art work, left, facing altar of St. Vitus Church are three prominent individuals in the parish and community. They are Frank J. Lausche (center), to his right is Msgr. Bartholomew J. Ponikvar (pastor when current St. Vitus Church was built (1930-32)), and Auxiliary Bishop A. Edward Pevec.



This old photo shows the distinguished officers of St. Vitus KSKJ Lodge No. 25.



St. Vitus Church



– Vesti iz Slovenije –

Predvolilna kampanja v polnem teku – Vladajoča koalicija naj bi v zadnjih štirih letih izpolnila 80% svojega programa

Čeprav bodo parlamentarne volitve šele 21. septembra, je Državni zbor sredi julija končal štiriletni mandat, sestajal se bo do volitev le na izrednih sejah. Menda bo ena osrednjih tem v predvolilni dobi in tudi za sedanjo vlado obravnavo o slovenskih tajkunih in o ukrepih zoper nje, ki jih baje pravljiva vlada. Iz vladnih oz. koaličijskih krovov trdijo sicer, da je tekom štirih let koalicija izpolnila kar 80% svojega programa ali, drugače rečeno, zavez iz sporazuma, s katerim je bila koalicija leta 2004 ustvarjena. Vse pa kaže za te volitve na primer, da zaveza med Janez Janšo Slovensko demokratsko stranko in Andrej Bajukovo NSi ne obstaja v takšnem smislu, kot je pred štirimi leti. Močna trenja so tudi med SDS in SLS. Vse torej kaže, da bodo volilni izidi posameznih strank ključ do vzpostavitve nove koalicije z večino v novem parlamentu. Nekateri opozovalci zato menijo, da ni mogoče izključiti, da bi se Janez Janša oz. njegova SDS prišel v zavezo s kakšno levičarsko stranko kot glavni partner v večstrankarski koaliciji. V nedavnem intervjuju za list Dnevnik, je Lojze Peterle menil, da niti ne gre izključiti možnosti, da bi Bajukova NSi sploh ne mogla priti v novi Državni zbor.

V zadnjem času je postal precej aktiven s svojimi izjavami bivši predsednik Milan Kučan, ki govorji zelo ostro zoper Janeževu vlado. Za sebe je sicer dejal, da on ne bo kandidiral za poslansko mesto. Za mandatarja nove vlade po volitvah se je Kučan opredelil za Boruta Pahorja iz SD in to z besedami, "da je on gotovo človek, ki upravičeno kandidira na položaj predsednika vlade".

Za Janšo sta bili ključna dosežka njegove koalicije nizka brezposelnost in znižanje javne porabe. Pomemben dosežek je tudi bil vstop v območje evra. Vladna politika

naj bi vodila do nastanka 37.000 novih delovnih mest, predvsem v gospodarstvu. Stopnja brezposelnosti je 6,5%, kar je najnižja stopnja v zgodovini neodvisne Slovenije. V štirih letih se je bruto domači proizvod na prebivalca povečal iz 18.400 evrov na 22.400 evrov, povprečna plača je bila januarja 2005 715 evrov, maja letos pa 883 evrov. Opozicijске stranke seveda zanikajo, da je Slovenija občutno ekonomsko ali drugače napredovala v zadnjih štirih letih.

Drugo vprašanje, ki je zopet prišla na površje v državi, je tisto o statusu tkm. "izbrisanih". Gre za 18.305 oseb, ki so bile iz različnih razlogov izbrisane iz seznama tujcev, prebivajočih v državi. Zaradi tega posamezniki od države zahtevajo odškodnine, ki v nekaterih primerih segajo do več kot pol milijona evrov, že najmanjši zahitek pa znaša 41.729 evrov. Tudi o tej problematiki še tečejo hude besede med raznimi strankami.

V Idriji dokončno zaprlji rudnik živega srebra – Bil je drugi največji na svetu

V juniju so praznovali 500. obletnico rudnika živega srebra v Idriji, ki je zdaj dokončno zaprt, čeprav v njem je še vedno kar precej živega srebra. Rudnik je svojčas bil drugi največji na svetu, za tistim v Almadenu v Španiji. Iz rudnika v Idriji je vsega skupaj prišlo 147.000 ton živega srebra, to pa pomeni 13% vsega živega srebra, kar ga je bilo doslej uporabljen za človeške namene.

Ameriški veleposlanik v Sloveniji g. Ghafari obiskal Cleveland

Veleposlanik Ghafari je bil 22. julija gost gen. konzula Zvoneta Žigona, ki ga je peljal na ogled raznih krajev in na srečanja z raznimi skupinami. Med drugim je obiskal novi center za slovenske študije na univerzi Cleveland State in se srečal tudi z novo organizacijo slovenskih poslovnežev in profesionalcev. Poudaril je, da je Slovenija zelo privlačna za morebitne investitorje.



Od predsedovanja EU do identitete – To je bila javna tribuna, ki je bila v Caankarjevem domu pretekli mesec in posvečena vprašanju identitete in samobitnosti Slovenije na današnjem evropskem prizorišču po končanem predsedovanju Evropski uniji. V razpravi so sodelovali številni vodilni delavci iz kulturnega in tudi političnega vrha, med njimi trije, ki so igrali ključne vloge v procesu nastajanja neodvisne slovenske države pred skoro dvajsetimi leti ter tudi sedanji predsednik države Danilo Türk. Na fotografiji so z leve zunanjji minister Dimitrij Rupel, premier Janez Janša, bivši premier in sedanji poslanec v evropskem parlamentu v Strasburgu Lojze Peterle (pravkar je bil praznoval svoj 60. rojstni dan), in Danilo Türk. Splošna ocena na tribuni je bila zelo pozitivna za Slovenijo, urednik Nove revije Niko Grafenauer pa je posvaril, da Evropa ni talilni lonec tako kot ZDA, ampak je domovina starih narodov.

Iz Cleveland in okolice

Piknik župnije Marije bovzete—

Vabljeni ste na letni piknik župnije Marije Vnebovzete, ki bo v nedeljo, 17. avgusta, na Slovenski prasti. Ob 12.30 pop. bo sv. maša, takoj po njej bo servirano kosilo (piščanec/goveja pečenka). Dar za koso je \$12 za odraslo osebo, \$6 za otroka. Pozneje pooldan bo tudi pečen odoje, jagnje in čevapčiči, kar kor tudi druga hrana in seveda tekoča okrepčila ter prodaja peciva pod vodstvom članic Oltarnega društva. Za ples in zabavo bo igrал ansambel Veseli godci. Odločite se in pride!

Spominsko romanje—

DSPB vabi na svoje letno romanje v Frank, Ohio, ki bo v nedeljo, 24. avgusta. Dopis o tem je na str. 16, prijave za avtobus (\$20) pa so željene čmipreje!

Novi grobovi

Joseph R. Stradiot

Dne 25. julija je umrl 81 let stari Joseph R. Stradiot s Highland Hts., rojen 16. decembra 1926, mož Jeanne A. (r. Zaletel), oče Dale-a in Marka, 7-krat stari oče, brat Michaela in Josephine McCracken, veteran 2. svetovne vojne, v kateri je služil v ameriški mornarici, bobnar in pevec pri znanih orkestrib Johnnyja Vadnal in Eddieja Stanfil, leta 1998 izvoljen za člana Cleveland-Style Polka Hall of Fame. Pogreb je bil 2. avgusta.

John Slosar

Umrl je 86 let stari John Slosar, vdovec po Eleanore, roj. Hansh, oče Jamesa, Johna in Ellen Lunder, 3-krat stari oče, brat Vere in Mary Clark, veteran 2. svetovne vojne. Pogreb je bil 26. julija v oskrbi Želetovega zavoda s sv. mašo v cerkvi sv. Františka na Superior Ave. s pokopom na Kalvarije pokopališču.

Molly Skufca

Dne 27. julija je umrla 94 let stara Molly Skufca, vdova po Sylvestru (Jack), sestra Ed-a, Jennie, Mary, Stelle, Anne, Irene, Helen in Josepha (vsi že pok.). Pogreb je bil 31. julija s pokopom na pokopališču Mentor.

(DALJE na str. 20)

Baragovi dnevi 2008—

Letošnji Baragovi dnevi bodo letos v Jolietu in Lemontu konec septembra. Avtobus iz Clevelandu bo odpeljal 27. septembra zj. in se vrnil 29. sept. zvečer. Vsi podatki in rezervacije za avtobus dobite, če poklicete go. Ivanko Matič, 1874 Braeburn Park Dr., Euclid, OH 44117, tel. 216-481-1514. Pozor: plačano mora biti do 8. sept. Gl. dopis na str. 16.

Veselica na Slov. pristavi—

Bliža se nam Delavski dan praznik, ki je letos zelo zgodaj. Odbor Slov. pristave pripravlja posebno veselico za ta vikend, ki se bo pričel v petek, 29. avgusta z nastopom še ene skupine iz Slovenije. Tokrat gre za godbo iz Begunj na Gorenjskem, vasi torej, kjer je doma Slavko Avsenik: Veseli Begunčani. Veselica se bo pričela z večerjo, servirano med 6.-7.30 zv. Rezervacije sprejema Elizabeta Žalik na 440-537-1941. Po večerji bo nastop Veselih Begunčanov, ki bodo igrali nato tudi za ples. Člani in prijatelji SP lepo vabljeni!

Naši dobrotniki—

Dr. Vladimir Rus, Pepper Pike, O., je daroval \$22 v podporo našemu listu. Ga. Marija Cugelj in družina iz Clevelandu je podarila \$25, v spomin moža Ivana ter dodala lepe besede na naš račun. G. Stanley Mramor, Sheffield Village, O., je daroval \$20. Gdč. Vida Kalin iz Clevelandu je darovala \$35. Ga. Enika Zulič, Euclid, O., je darovala \$16. Iskrena hvala vsem našim zvestim dobrotnikom!

Joseph Cimperman tarča—

Zgodaj zjutraj 28. julija je bil mestni svetnik Joe Cimperman z ženo in komaj tednom staro hčerkico tarča požigalca, ki je zanetil požar na njegovi hiši v sosedstvu Tremont. Hiša je bila zelo poškodovana Cimperman in družina ter tri ženske, ki so imele stanovanje na pritličju v najem, so se pa rešili, veliko po zaslugu sosedov, ki so požar opazili in jih zbudili. V soboto je pa neznanec poškoval avto Cimpermanove žene, ki je bil parkiran v garaži ob zdaj neuporabni hiši. Policija zadevo preiskuje, Cimperman in družino sedaj pazijo policisti. Glede storilca(-ev) ob tem poročaju menda ni še nič konkretno znanega.

Baragovi dnevi 2008

CLEVELAND, O. – Ker so Baragovi dnevi letos v Jolietu in Lemontu, v državi Illinois, se bomo podalo na pot v soboto, 27. septembra, že ob šestih zjutraj iz parkirišča Euclid Ice Skating Arena, ki se nahaja na Babbitt Rd. v tem mestu. Če vozite od I-90 po Babbittu proti severu (v smeri proti jezeru), je to parkirišče nedaleč od Babbitt na levi strani, na križišču z ulico Milton Ave., na desni pa je poslopje Euclid Family YMCA.

Zjutraj ob 6.15 se nam bodo pri St. Vitus Village pridružili še ostali romarji in skupaj se bomo podali na pot v Joliet. Tam si bomo med drugimi zanimostmi ogledali urad in zgradbo KSKJ (po starem: Kranjske slovenske katoliške jednote), naše največje katoliške organizacije v Ameriki, in urad ter muzej Slovenske ženske zveze, največje slovensko ameriške ženske organizacije. V soboto ob šestih zvečer bomo pri angleški sveti maši v prelepi slovenski cerkvi sv. Jožefa v Jolietu, v nedeljo pop. ob 2.30 bo pa slovenska sv. maša v Baragovem parku pri očetih franciškanih v Lemontu.

Dvakrat bomo prespali v udobnem motelu in sicer v nočeh med soboto in nedeljo in med nedeljo in ponедeljkom. V ponedeljek, 29. septembra, pa se bomo polni zaupanja, da nas vse z nebes blagoslavljajo naš svetniški misijonar škof Friderik Baraga, ob prijateljskih pogovorih, molitvah in petju vrnili domov in se potem poslovili drug od drugega pri St. Vitus Village ali na parkirišču Euclid Ice Skating Arena.

Cena za avtobus, dvakratno prenočišče, dva zajtrka in banket znaša samo \$210 od osebe. Pomembno: ta vsota mora biti plačana do 8. septembra! Informacije posreduje in prijave sprejema:

Ivana Matič

1874 Braeburn Park Drive, Euclid, OH 44117
tel. 216-481-1514.

Odbor DSPB – Frank Šega ...

SPOMINSKO ROMANJE

CLEVELAND, O. – Neverjetno, kako čas hiti! Že zopet smo v mesecu avgustu in sredi poletnega časa, v času vročih in soparnih dni, kar je sicer normalno za naš se-

vern del države Ohio. Vsem, ki vas doseže ta dopis, iskreno želim veliko mero veselja, užitka, počitka in zadovoljstva v vseh ozirih.

Ko berete to številko Ameriške domovine naj se spomnimo, da je bil mesec avgust, ko že od zgodnjih 1960ih let DSPB priepla spominsko romanje k svetišču Žalostni Materi božji v Frank, O. Že vsa ta leta je naš namen in tradicija, da se v spoštovanju in molitvi spomnimo naših mučencev, ki so za svoje krščansko in narodno pre-

pričanje ter v ljubezni do svojega naroda darovali svoja mlada življenja na oltar domovine, to v upanju za pravo demokratično in svobodno domovino, kjer bo vsakdo imel enako pravico do svojega prepričanja in eksistenco.

To so bile iskrene želje velike večine našega naroda, ki bi z malimi žrtvami preživel gorje 2. svetovne vojne, kot se je to zgodilo na Češkem.

Na žalost smo imeli v tistem času malo skupino ljudi, to je s Sovraštvom prepojenih komunistov, ki so izrabili stisko naroda za edini cilj komunistične partije in sicer prilastiti si oblast za vsako ceno, brez ozira na človeške žrtve.

Po zaslugi in zasplojenosti naših zahodnih zavznikov med in po koncu vojne ter z masovnim pobijanjem (genocidom) narod ljubečih rojakov, se jim je ta cilj popolnoma posrečilo doseči. Človeka obide groza, če se zamisli v zločine in trpljenje našega naroda, ki so ga povzročili komunisti v času trojne okupacije.

Širili so propagando, da žrtve morajo biti in to zato, da bi si prisvojili oblast. Dejstvo pa je in vedno bo, da radi medvojne aktivnosti OF in deset in deset tisočev žrtev slovenskih komunistov, ni bil niti en dan prej konec druge svetovne vojne.

Namen našega tradicionalnega romanja k Žalostni Materi božji je, da se zamislimo in spomnimo nepopisnega trpljenja številnih dobrih in vernih rojakov, ki so v ječah in po taboriščih trpeli mučenje in teror OFarjev.

V naših prošnjah k Večnemu Očetu in žalostni Materi božji se bomo spomnili vseh naših mučencev in rojakov, ki so kot nasprotniki komunizma, fašizma in nacizma darovali svoja življenja v želji za pravo in resnično svobodo. Naše iskrene želje so, da bi po božji dobroti in milosti

Sporočilo Generalnega konzulata RS Slovenije v Clevelandu:

Volitve v Državni zbor Republike Slovenije

Volitve v Državni zbor Republike Slovenije bodo 21. septembra 2008.

Tisti volivci, ki bi radi volili po pošti, morajo izpolniti posebno zahtevo in jo poslati na sedež Državne volilne komisije najpozneje do 22. avgusta.

Slovenski državljanji, ki imajo stalno bivališče v Sloveniji, a začasno živijo v tujini, lahko zahtevek za glasovanje po pošti posredujejo neposredno Državni volilni komisiji najkasneje do 22. avgusta ali na DKP.

Slovenski državljanji s stalnim bivališčem v Sloveniji, ki bi radi glasovali na diplomatsko-konzularnem predstavninštvu, morajo prav tako sporočiti to željo Državni volilni komisiji in bodo vpisani v poseben volilni seznam.

Volivci, ki sicer volijo v tujini, pa bi tokrat radi to opravili v Sloveniji, morajo to svojo namero sporočiti Državni volilni komisiji najkasneje do 18. septembra.

Vse zahteve pošljite na naslov: Državna volilna komisija, Slovenska cesta 54, Ljubljana, ali po faksu na štev. 011-386-1-43 31 269, ali po elektronski pošti: rvk@gov.si (v zadnjem primeru velja zgolj prošnja s skeniranim lastnoročnim podpisom).

Vloge oziroma zahtevke najdete na spletni strani Državne volilne komisije www.dvk.gov.si ali na diplomatsko-konzularnem predstavninštvu.

Na diplomatsko-konzularnih predstavninštvih je že razgrnjen volilni imenik. Vsak državljan ima pravico vpogleda v volilni imenik in pravico podati zahtevo za popravek volilnega imenika (morebitno nepravilno zapisano ime, naslov, že pokojne osebe ipd.). Vpogled in podaja popravkov sta možna do 6. septembra 2008.

Tisti slovenski državljanji, ki niso vpisani v volilni imenik, pa bi radi volili, lahko napozneje do 22. avgusta vložijo zahtevo za vpis v evidenco volilne pravice.

Volivci lahko do vključno 27. avgusta 2008 tudi predlagajo svoje kandidate za poslance in sicer vsakdo največ po enega kandidata. Obrazec s podporo lahko izpolnite na diplomatsko-konzularnem predstavninštvu.

TABOR se zahvaljuje

CLEVELAND, O. – Prijetno vreme nas je pozdravilo, ko smo se napotili na Pristavo 15. junija. Hvala in čast vsem zavednim Slovencem, ki so se od blizu in daleč zbrali v lepem številu na Orlovem vrhu. Filip Oreh je pozdravil vse navzoče in se v nagovoru tudi poklonil spominu pok. generala Leona Rupnika, pok. škofa Gregorija Rožman in pok. dr. Valentina Meršol, katere lahko prištevamo našim mučencem.

Z molitvijo in pesmijo smo počastili spomin vseh naših padlih in pomorjenih žrtev komunizma, ter se zahvalili Bogu za naše žive in pokojne očete.

Hvala č.g. Franciju Kosem za tako lepo pridiogo! Hvala pevkam in pevcom za ubrano petje med (dalje na str. 18)

LUKA KUHAR
Umrl 6. avgusta 1981.

Sonce naj na trato sije,
kjer počivaš dragi Ti.
Duša pa naj srečo uživa,
tam v rajske večnosti.

Žalujoči:

Lojzi, Frančišek, Stane,
Bogomir – sinovi
Metka, Marcy – snahi
Uršula Marija – vnukinja
Marko, Niko, Benjamin
in Andrej – vnuki
in ostalo sorodstvo v Argentini, Ameriki in Sloveniji.

Cleveland, Ohio, 7. avgusta 2008

Prijatelj's Pharmacy
St. Clair & E. 68 St. 361-4212
IZDAJAMO TUDI ZDRAVILA
ZA RAČUN POMOČI
DRŽAVE OHIO – AID FOR
THE AGED PRESCRIPTIONS



SATURDAYS 9-10PM

CONTRIBUTOR TO: RADIO OGNJSCE-LJUBLJANA

CLEVELAND PUBLIC RADIO
WCPN 90.3 FM

Tony Ovsenik:

31731 Miller Ave.
Willoughby Hills, Ohio 44092
Phone: 1-440-944-2538
e-mail: tony.ovsenik@sbcglobal.net



naši mučenci za nesebično ljubezen in žrtev za domovino in vero prejeli zasluženo plačilo ter večni mir in pokoj pri Očetu v naši večni domovini.

❖

Datum našega romanja je nedelja, 24. avgusta.

Sv. maša bo ob 12. uri, opravil jo bo naše že dolgoletni priatelj dr. P. Krajnik. Odbor DSPB lepo vabi, da se nam pridružite, da se hvaležno poklonimo in spomnimo naših dragih mučencev.

Prijave za avtobus sprejemajo sledeči:

Viktor Tominec: 216-531-2718

Frank Šega: 440-944-0020

Slovenska pisarna (g. Srečo Gaser): 216-361-0300

Cena za avtobus je \$20 in prosimo, da si nabavite vozovnice čimprej, za kar se vam že v naprej zahvaljujemo!

MILAN RIBIČ – Intervju za tednik Demokracija (17. jul. 2008):

Slovenska pristava pri Clevelandu

Milan Ribič je zadnjih sedem let, skupaj pa deset let, predsednik Slovenske pristave, "koščka Slovenije zunaj Slovenije". Na pristavi se ob športu družijo številni mladi ameriški Slovenci, ki če je le priložnost, zelo radi obiščejo Slovenijo.

poroča LUCIJA HORVAT

O

Ob neki priložnosti ste rekli "Pet Slovencev – pet političnih strank". Kako vam kot dolgoletnemu predsedniku Slovenske pristave toliko časa uspeva presegati razdeljenost in povezovati interese Slovencev?

Ko sem drugič postal predsednik Slovenske pristave, smo začeli menjavati člane odbora, ki je precej velik, ima kar 50 članov, izvršni odbor pa 6. V odbor smo vključili več mlajših ljudi in več žensk. Starejši člani so bili bolj zaprti vase, mlajši pa so podprli moje ideje, da se mora Slovenska pristava odpreti navzven.

Mladih ameriških Slovencev je veliko. Kaj vse jim lahko ponudi Slovenska pristava? Kako je mladih članov?

V zadnjem času je spet bolj zaživel šport, predvsem odbojka in tenis, imamo tudi plavalni bazen. Skoraj vsak konec tedna prirejamo srečanja in zabave. Imamo tudi nove počitniške hišice, ki so zgrajene z investicijami staršev, da lahko mla-

di preživijo noč v njih in se jim pozno ponoči ni treba vračati domov. Mladi radi prihajajo na pristavo prav zaradi druženja.

Koliko je mladih članov pristave, bi vam težko odgovoril, saj imamo družinsko članstvo. Imamo več kot 700 članskih izkaznic, kar gotovo pomeni več kot 2000 članov.

Ocenujem, da je članov mlajših od 35 let, od 25 do 30 odstotkov.

V čem so potrebe mladih Slovencev, izseljencev druge, tretje generacije, drugačne od potreb prvih slovenskih priseljencev?

Slovenci so po prihodu iz Slovenije v začetku potrebovali le prostor, kjer bi se lahko srečevali. Potrebe druge in tretje generacije pa so drugačne že v tem, da želijo preživeti konec tedna v udobju, ki ga v začetku, ko je Slovenska pristava zaživel, ni bilo.

To se je zdaj spremeno, zdaj imamo dvorano, igrišča in hišice. Že na začetku pa so delovalle folklorne skupine, ki so člane med seboj povezale, da se še po več letih vračajo na pristavo.

Lansko leto ste odprli novo dvorano, ki se imenuje po slovenskem senatorju Frenku Lauschetu. Kaj to pomeni za vas?

Imamo novo dvorano in kažejo se prvi rezultati, tudi obisk v slabem vremenu. O novi dvorani smo se na pristavi pogovarjali dolgo časa, še preden sem postal predsednik. V začetku je bilo nekaj trenj glede tega, naj bi jo postavili ali ne. Toda stara dvorana je bila majhna, temna, s cementnim podom in neogrevana, tako da se je jeseni in pozimi ni dalo prav uporabljati.

Da zgradimo novo, smo se odločili pred tremi ali štirimi leti. Organizirali smo se, zbrali več kot 700.000 dolarjev in kar 95 odstotkov vsega dela opravili člani Slovenske pristave, saj so med nami strokovnjaki vseh vrst, ki so potrebni za gradbeno dela.

Ko smo dvorano gradili, so prišli pomagat tudi

člani, ki smo jih poznali samo na papirju. V enem letu smo postavili stavbo in jo dogradili.

Prav zaradi dvorane, ki ima zelo dobro ozvočenje, mlajši še radi prihajajo in sodelujejo pri prireditvah. Pristavo dela še zanimivejšo majhna gostila. Pri nas deluje ansambel Veseli godci, ki igra narodnozabavno in popularno glasbo, in ansambel Staneta Mejača. Slovenskih rokovskih skupin ni, čeprav bi bilo tu di to zanimivo.

Ali organizirate obiske mladih v Sloveniji? Kako so organizirani?

Obiskov je kar precej: lani je bil organiziran obisk učencev obeh šol slovenskega jezika. Vzgoja v slovenskem duhu se tako začne že pri otrocih. Sicer pa v Slovenijo prihajajo tudi mladi odrasli, da bi se seznanili z življnjem v Sloveniji. Sicer

pa so ti obiski postali nekoliko dragi.

Želim si, da lahko organizirali tudi daljše bivanje za mlade v Sloveniji, in sicer s programom, med katerim bi lahko spoznali vse sfere življenja v Sloveniji.

Seveda obstaja tudi možnost, da bi kdo v Sloveniji ostal za zmeraj.

Zanimanje za obisk Slovenije je med mladimi veliko. Letos je na primer Slovenija v svetu organizirala odbojko. Škoda le, da je bilo vse skupaj za našo ekipo prepozno, saj so nekateri zaposleni ali pa študirajo in tako dolge poti ni mogoče organizirati v 14 dneh. Naslednjič bodo naši odbojkarji zagotovo prišli!

Slovenci v Clevelandu ste ta čas dobili slovenski muzej in slovenski lektorat. Kaj to po vaše

(DALJE na str. 18)

V BLAG SPOMIN!

Ob trinajsti obletnici naše drage in nepozabne žene, mame, stare mame, sestre in svakinje



1925

1998

ANTONIJE (TONČKE) ŠEGA

Umrla 6. avgusta

Po volji Večnega Očeta odšla od nas si k Očetu v večno domovino nam draga in ljubljena Ti žena-mati. Močno pogrešamo dobroto in ljubezen tvojo, miloba in veselja poln značaj – to bili so nam sončni žarki, ki ogrevali so nam naš dom, da vedno nam je bilo lepo.

Naj On, ki naš je dobri Večni Oče, poplača Ti ljubezen in dobroto tvojo!

Žalujoči: Družina Šega in sorodniki.

Ohio, Indiana, Idaho, Slovenija in Argentina.



Frank Smole

11. avgust 2000

Kako srčno smo te ljubili
Prezgodaj smo te izgubili
Preljubi atiti, naj ti večna
luč gori

Žalujoči:

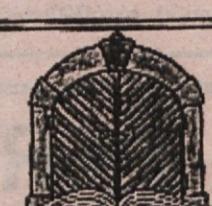
žena Ivanka
hčerka Marie in sin Frank
ml. z družinama.

...Rad bi prodal svojo NEPREMIČNINO V SLOVENIJI, ampak kako ?

Mi vam bomo pomagali, da prodajete svojo nepremičnino

- Zemlja-parcela, hiša, stanovanje
- Apartma, kmetija, počitniška hiša

Poklicite nas, pošljite fax ali e mail !
Imamo družinsko tradicijo



PALACA NEPREMIČNINE d.o.o.

Ul. 6. Junija 12A
SI-1295 Ivančna Gorica

GSM: 00386 41 56 00 68
Tel/fax: 00386 1 78 78 040
e mail: palaca@siol.net

V SPOMIN

Ostali so spomini, bolecina,
ostala je praznina
in pogled v nebo,
kjer, upamo, da ti je lepo.

V nedeljo, 12. avgusta 2008
bo minilo žalostnih 7 let,
odkar si nas zapustila.



Angelca Luzar

Hvala vsem, ki se je spominjate,
zanjo molite in obiskujete njen grob!
Vsi njeni –
Urankarjevi, Lužarjevi in Robinetovi.

Slovenska pristava pri Clevelandu

(nadaljevanje s str. 17)

pomeni za slovensko identitet?

V Ameriki, v Clevelandu, do sedaj ni bilo nobene slovenske organizacije, ki bi temeljila na zgodovini priseljevanja Slovencev v ZDA, ter bi povezovala in zapisovala delovanje vseh slovenskih organizacij, ki jih je v Ameriki več kot sto in so med njimi ene bolj, druge manj žive.

V svetu muzeja, ki je bil odprt na St. Clairju, kjer je bila dolgo časa zelo živa slovenska naselbina – zdaj ni več, ker smo se večinoma vsi preselili – nas je kar nekaj vodilnih iz različnih slovenskih organizacij.

V sklopu muzeja delujeta tudi slovensko rodomušno društvo in knjižnica, čitalnica.

Da bo muzej zaživel, bo moralo preteči še precej časa. Gradiva je veliko, do sedaj so ga deset-

letja zbirali in hranili predvsem slovenski duhovniki. Upamo, da bomo prišli do več gradiva, ko se bo razširila vest o muzeju. Mislim, da bo v muzej marsikaj prišlo iz družinskih zakladnic, starih več kot 100 let.

Dobro bi bilo zapisati tudi zgodovino in osebne zgodbe ameriških Slovencev. Zgodovina bo zapisana predvsem na zgoščenkah.

Slovenski muzej in arhiv bosta tudi priložnost in možnost za zapis širše zgodovine Slovencev v Ameriki.

Skupnost Slovencev v Clevelandu je bila zelo velika, vendar je bila vedno zelo razcepljena in raztresena ter se nikoli v preteklosti ni združila, da bi se napisala celotna zgodovina. Obstajajo le drobci, zato je slovenski muzej dobra priložnost, da bi to popravili.

Ali je slovenščina, ki živi med izseljenci v Ameriki, kaj drugačna od tiste, ki jo slišite, ko obiščete Slovenijo?

V Ameriki živim 37 let in slovenski jezik se je v tem času v marsičem spremenil, zlasti pogovorni jezik. Slovenijo obiščem vsako leto in vsakokrat zasledim kakšno besedo, ki je ne poznam.

S tem da se je v Clevelandu odprl lektorat slovenščine, bomo gotovo veliko pridobili. Poskušali bomo navdušiti čim več mladih, da bi ga obiskovali. Tudi sam se ga nameravam en semester udeleževati, predvsem zato, da izpolnjam svojo slovenščino.

Med slovenskimi izseljenci so se ohranila tudi slovenska narečja: dolenjsko, gorenjsko, prekmursko; če se na primer srečamo s prekmurskimi iz-

seljenci, se z njimi pogovarjam v pogovorni slovenščini, ko pa začnejo govoriti med seboj, smo nekateri izgubljeni. Tudi v družinah starši z otroki navadno govorijo v slovenskem narečju. ■

zi objavljal naše novice in obvestila.

Imamo le še to priliko, da vse Taborjane in druge Slovence povabimo k udeležbi pri sv. maši v nedeljo, 21. septembra, ob 10h dopoldne pri Mariji Vnebovzeti. Darovana bo za pok. gen. Leona Rupnik, katerega truplo trohni neznano kje v Sloveniji. Mnogo grobič je že bilo in še jih bo odkritih; tudi njegov grob ne bo vedno skrit...

Zapišite si tudi datum: nedelja, 16. novembra, ko se bo darovala sv. maša za pok. škofa Gregorija Rožman, prav tako ob 10h dop. pri Mariji Vnebovzeti v Collinwoodu.

Bog vas živi! MD

TABOR...

(nadaljevanje s str. 16)

mašo in zaključno domobransko koračnico.

Hvala tudi ge. Sophie Mazi in njenim pomočnicam, ki so pripravile tako okusno kosilo. Kljub številni udeležbi je bilo hrane za vse dovolj. Še dolgo smo se pomudili v prijetnem ozračju in lepi naravi.

Še bomo obhajali naše spominske običaje, žal pa ne bo več obveščanja v Ameriški domovini. Ta naš priljubljeni časnik odhaja na "trajen pokoj". Hvala urednikom, ki so vsesko-



Mirko Vombergar – v ljubeč spomin



1923

2007

Z globoko žalostjo v srcih sporočamo, da nas je 5. novembra 2007 zapustil naš ljubi mož, oče, stari oče, stric in brat, Mirko Vombergar st. Zelo ga bomo vši pogrešali, a vši ga bomo ohranili tudi v trajnem, ljubečem spominu.

Rodil se je 8. maja 1923 staršem Jernej in Jerici. Oče Jernej je bil znan kot odličen soboslikar, a tudi kot zaveden slovenski katoliški prosvetni delavec, igralec, režiser in odličen pevec. Kot takega so ga komunisti umorili 4. oktobra 1944. Sveda je bil tudi pokojni Mirko zavzet za kulturno delo in odločen nasprotnik komunizma. Z drugimi katoliškimi rojaki je postal najprej begunec na Koroškem in potem v Buenos Airesu, Argentina, kjer se je leta 1956 poročil z Justino Cvajnar, znanko iz taboriščnih let. Po poroki sta se preselila v Združene države.

Kot toliko drugih rojakov je pokojni Mirko našel zaposlitev v tovarni Cleveland Twist Drill, zelo rad pa je – podobno kot njegov oče – delal tudi kot soboslikar. Tako je z velikim veseljem pomagal tudi pri preslikavanju slovenske cerkve sv. Vida. Skupaj z ženo Tinco je vzorno skrbel za vedno lepo urejeni dom, kadar pa je imel malenkost prostega časa, je najbolj užival pri branju knjig. Izjemno dobro je poznal ne le dela slovenske književnosti, ampak tudi stvaritve tujih klasikov, med njimi Tolstoja in Dostojevskega. Največji udarec zanj je bil, ko je na starosti leta izgubil vid in ni mogel več prebirati knjig in časopisov. Zelo rad je imel tudi jezike. Poleg slovenščine je govoril hrvaško, nemško, špansko in angleško.

Skupaj z ženo Tinco je bil ponosen na svoje otroke: sina dr. Mirka, znanega zobozdravnika, in snaho Dano (roj. Štefančič) in na hčerki Lojzko ter zeta Kena Dagg ter Ireno z njenim možem Michaelom Foxom. Z veseljem se je spominjal tudi svojih sorodnikov in soimenikov Vombergarjev, med njimi znanega dramaturga (kdo ne pozna igre Voda?), arhitekta, urednika argentinskega Duhanovega življenja in drugih. Ime Vombergar je zapisano v slovenski kulturni zgodovini! V starosti pa so mu bili v največje veselje zlasti številni vnučki in vnukinje.

Mirko je bil zvest faran sv. Vida in član več organizacij, med njimi ZSPB Tabor, KSKJ in Baragovega doma.

Starost je poleg izgube vida, ko ni mogel več brati, prinesla še druge tegobe, operacijo na kolku in potrebno rehabilitacijo, po odpustitvi iz bolnice pa mu je omagalo še srce. Umrl je v krogu domačih na svojem domu.

Hvaležni smo vsem, ki so blagega pokojnika obiskovali v času njegove bolezni, ter vsem, ki so ga obiskali v Cosicevem pogrebnem zavodu, se udeležili sv. maša in pogrebnih molitev v cerkvi sv. Vida in ga pospremili na pokopališče Vernih duš. Posebno zahvalo izrekamo vsem za molitve, kartice in darove v njegov spomin. Zelo smo hvaležni za obiske in molitve gg. župnikom Jožetu Božnarju, Johnu Kumšetu in Billu Jersetu in Cosicevemu pogrebnemu zavodu za lepo urejeni pogreb. Najlepša hvala tudi radijskim programom in Ameriški domovini, ki so poročali o njegovi smrti. Če smo morda koga pozabili omeniti, prosimo oproščenja.

Naj dobri Bog obilo poplača vsem, pokojni Mirko, ki je iskal mir na treh kontinentih sveta, pa naj si spočije v ljubečem božjem naročju!

V NEPOZABEN SPOMIN

JOŽE IN JOŽEFA ŠTEPEC

34. OBLETNICA

15. OBLETNICA



umrl 5. avg. 1974

umrla 6. feb. 1993

Gospod, daruj jima mir,
naj večna Luč jima sveti;
ker si dobrote vir,
uzivajta raj naj sveti.

Žaluječi:

Tone, sin, z družino

Pepca, Vida in Ani, hčere, z družinami
in ostalo sorodstvo v ZDA, Kanadi in Sloveniji

PERKIN'S RESTAURANT

22780 Shore Center Dr.

Euclid, Ohio 44123

216 - 732-8077

Operated by Joe Foster

ZDRAVKO NOVAK

Ob stoletnici rojstva

Pokojni pisatelj in neu-morni kulturni delavec Zdravko Novak je bil rojen 12. januarja 1909 v Ljubljani. Če bi v januarju še izhajala Ameriška domovina, ki je vanjo tudi on tako rad dopisoval, bi se ga takrat hvaležno spominili v tem priljubljenem časopisu ameriških Slovencev. Zaradi prenehanja pa naj nam bo oproščeno, če se že zdaj s krajšim, strnjениm dopisom ustavimo ob njegovi bližajoči se stoletnici.

Otroška leta je preživeljal pri Devici Mariji v Polju, v bližini Ljubljane, kjer je kot izvrsten študent končal štiri leta klasične gimnazije. Ker so starši imeli trgovino, se je potem vpisal na trgovsko šolo. Kmalu je postal samostojen trgovec v Spodnjem Kašlju, pozneje pa je sprejel vabilo in se zaposlil kot občinski tajnik

v Križah na Gorenjskem. Leta 1935 se je poročil z Milko, roj. Trpin, in v zakonu so se jima rodili štiri otroci: Magda, Zdravko, Mojca in Jože.

Kot je poročal njegov rojak prof. Janez Grum, se je Zdravko najprej navduševal za krščanske socialiste kot učence velikega Janeza Evangelista Kreka, a ko so se v njihove vrste vse bolj vrinili levičarji in celo komunisti, je zastavil vse sile v preporoditeljskih katoliških društvih, z jasnimi protikomunističnimi načeli. Začel je izstopati kot neutrudni kulturni delavec, prosvetar in spreten organizator.

Po nemški zasedbi Križ se je vrnil z Gorenjske v domači kraj k Devici Mariji ob Polju, kjer se je že leta 1942 s pristopom k vaški straži uprl komunističnemu nasilju, leta

pozneje pa je postal domoranec.

V usodnem letu 1945, ko so po sovjetskem vdoru v Jugoslavijo zmagovali po komunistih vodeni partizani, se je tudi Zdravko z družino in soborci umaknil na Koroško, od koder se je leta 1949 izselil v Ameriko in si v Clevelandu ustvaril nov dom. Poleg garanja v tovarnah, zlasti pri Ohio Gear, in skrbi za družino, se je povsem žrtvoval za koristi slovenske skupnosti. Čeprav ob smrti 28. novembra 1971 še ni dopolnil 63 let, je za sabo pustil izredno bogato kulturno žetev.

S pisanjem se je začel že v Sloveniji, nadaljeval v taboričnih v Avstriji in potem dosegel nov razmah in uspehe v svobodni Ameriki. Napisal je nad 200 leposlovnih črtic in vsakovrstnih člankov, ki jih je objavljalo v taboričnih, zamejških in predvsem še v izseljenških časopisih, revijah in zbornikih.

Uveljavljal se je tudi s pisanjem ljudskih povesti kot Cilka, Pota božja in Utrinki in z lepo uspelimi dramatizacijami. Med slednje spadajo Rožni vevec, Grče in Ustoličenje karantanskega kneza – zadnji dve je igrala tudi Lilija v Clevelandu.

Že v taboričnih je skrbno zbiral v glavnem razmnožene taborične liste in jih prinesel s sabo v Ameriko. V novi domovini je postal neumoren zbiratelj begunskega tiska iz vsega sveta, ne le časopisov, revij, koledarjev in zbornikov, ampak tudi knjig, ki so izšle v izseljenstvu in zamejstvu.

Kolikokrat je kupoval in plačeval iz svojega žepa! Tako je skozi leta nastajala njegova velika

ljubezen, Slovenska zamejska knjižnica. Leto za letom je v argentinskih Zbornikih svobodne Slovenije objavljal pregledne teh izdaj, nanje pa je opozarjal tudi v časopisih kot Ameriška domovina, v glasilu Tabor in drugod in seveda v svojem preglednem razmnoženem listu Slovenska knjiga.

Leta 1963 je v AD z zadoščenjem poročal:

"Trenutno izhaja izven mej Slovenije po svetu 92 slovenskih periodičnih tiskov in sicer v Argentini 24, v Angliji 3, Avstraliji 7, Belgiji 2, Beneški Sloveniji 1, v Braziliji 1, v Gorici 4, v Indiji 2, v Kanadi 5, na Koroškem 10, v Nemčiji 1, v Venezuela 1, v Trstu 15 in v

(dalje na str. 20)

OB DRUGI OBLETNICI

V ljubeč in nepozabljen spomin naše ljube hčerke



Stephanie Zidar Petroff

ki nas je zapustila 3. avgusta 2006

Dve leti te že zemlja krije,
v temnem grobu mirno spiš,
srce tvoje več ne bije,
bolečin več ne tripiš.
Gospod, daj ji mir in naj ji večna Luč sveti,
Počivaj v miru!

Žalujoci:

Mama – mož Les – očim
sestra Mari z možem
Otroci Peter, Phil, Joy
Vnuki
Ostan – Eten

V LJUBEČ SPOMIN

12. OBLETNICE NAŠEGA LJUBEGA MOŽA, OČETA IN STAREGA OČETA



WILLIAM ZIDAR

ki nas je zapustil
6. novembra 1996.

Dvanajst let je, ko Te med nami ni.
Lepo počivaj v miru,
Večna Luč naj Ti sveti.
Ti se pri Bogu veseliš
in v srcih naših še živiš.
Lepo počivaj v ameriški zemlji!

Žalujoči ostali:

Žena Štefka, roj. Kotar
Hčerki Stephani in Maria
Zeta Les in Philip
Vnuki Peter, Philip, Dylan
in Logan
Vnukinja Joy
Pravnučka Austin in Ethan
ter ostali sorodniki
Willoughby Hills, O., 7. avg. 2008.

Your Bank's Rate

2.50%



Call 1-800-THE-KSKJ for representative agent near you!

*Rate guaranteed for 12 months on a 7-Year plan. Rates may change without notice.

Our Rate*

5.10%



EDI MELAČ
Vlčje Radijska Družina
WCSB 89.3 FM
Nedelja 9-10 am
Sredo 6-7 pm

Pesmi in Melodije
iz Naše Lepe Slovenije
Radijska Družina Cleveland
2405 Scenick Drive
Willoughby Hills, OH 44094
440-953-1700 tel/fax
www.wcsb.org

Misijonska srečanja in pomenki

1627. Zadnjič ste brali, kako je potekal piknik

Misijonske Znamkarske Akcije na Slovenski pristavi. To je bil že 41. piknik. Danes pa si boste ogledali številke, ki vas bodo razveselile, ker je piknik uspel. Tudi lep sončen popoldan je prinesel svoje zagotovilo, da je marsikoga spodbudilo k odločitvi v smeri proti Pristavi. Že zvečer smo se iskreno zahvalili Bogu za vse milosti in blagoslov, kar smo ponovili še v ponedeljek pri sv. maši.

Dohodki:

Kuhinja/refreshments	\$ 3,156.10
Nabirka pri sv. maši	423.00
Pecivo	649.15
Srečolov	993.00
Ročno delo	198.00
Rože	125.00
Darovi	12,324.41

Vsi dohodki: \$17,868.66

Izdatki:

Kuhinja	\$ 700.00
Čiščenje	105.00
Klobase, hren	104.00
Dovoljenje za točenje alkohola	150.00
Rev. Alan Tedeško	100.00

Vsi izdatki \$ 1,159.00

Dohodki: \$17,868.66

Izdatki: 1,159.00

Cistega: \$16,709.66

Dodati moram, da je bilo poleg daru še veliko darovanega za kuhinjo in tudi dar čiščenja je vključeno med darovi, kar vsem: Bog povrni s svojim blagoslovom!

Dobrotniki, ki so darovali ob pikniku MZA: D.F. Androjna \$30; N. Avžlahar \$50; N.N. (za bog \$400, R.O. \$60, Karmel-Sora \$100, Rev. L. Tomaznin \$100, za vse \$20, za 2 sv. maši \$20) \$700; I. Cenkar \$50; M. Champa \$5; R.A. Chufo \$50; M. Cugelj \$5; A. Cupar \$100; M. Domanko \$10; A. Dragar \$100; M. Dular \$16; M. Ferkul \$50; M. Frank \$50; F.H. Gaser \$200; M.S. Grdadolnik (za bog. \$200, R.O. \$60) \$260; I.P. Hauptman \$250.

Dalje: I. Hirschegger \$100; R. Hozjan \$5; F. Hren (za salez.-Celje \$200, za vse \$500) \$700; V. Jakomin \$20; K. Jereb (v spomin +Toni Jereb, +Anton, +Helanca Nemec) \$100; R.A. Knez \$100; E. Kobal (dar mami Mariji za njen rojstni dan) \$250; R.V. Kolarič (v spomin +Marije Leben) \$1,100; Z. Kosem (za Karmel-Sora \$500, za Rev. F. Urbanija \$500) \$1,000; I. Košir \$100; P. Košir \$300; D.M. Kranjc \$100; F. Kristanc \$10; S.L. Krulc \$100; S. Kuhar (vrnjen-a 6. srečka) \$30; J. Kuhel \$1,000.

Dalje: J.I. Kustec (druž. J. Kustec \$100, M.I. Ostran \$100, F.M. Lorber \$100, M.E. Kustec \$25, B.D. Doering \$25, I.I. Kustec \$50) \$400; A. Lamovec \$520; A.M. Lavriša (sv. maši v spomin +M. Leben) \$20; M. Lavriša (v spomin +Dragice Pust, Marie Leben, Vide Dovjak, Vinka Rak) \$100; R. Likozar \$100; A. Lipold \$300; N.N. \$43; N.N. \$50; A. Nemec \$100; A. Odar \$100; M.J. Ovnčič \$100; H. Perčič \$20; L. Plečnik \$50.

Dalje: M. Ribič (dar \$100, vrnitve \$50 od srečke) \$150; V.H. Ribič \$50; L.I. Rozman \$500; S. Rus \$105; F. Šega (v spomin pok. sestre Anice za bog. \$400, za R.O. \$50, za vse \$50) \$500; J. Šemen \$5; V.E. Slemc \$100; I. Smole (za s. Dorico Sever) \$100; V.M. Štefančič \$100; U. Štepec \$50; A.M. Štepec \$50; M.F. Štrancar (za Rev. P. Opeka) \$100; M. Stropnik \$60; V. Švajger \$10; M. Tominc \$10; V.A. Tominec (za Rev. F. Buh) \$100; F.A. Urankar (v spomin A. Lužar) \$100; A.M. Vegel \$100; S.I. Vidmar \$60; M. Vrhovnik (v spomin pok. moža in sina Vinkota) \$50; M. Žakelj (v spomin +Dragice Pust \$50, Francke Hočevar \$20, za lačne otroke \$80) \$150; N.N. \$500; J.T. Zakrajšek \$50; M. Zimperman \$9; S. Žitnik (v spomin D. Žitnik za Rev. F. Urbanija) \$200; M. Zupančič (v zahvalo za zdravje) \$206.41.

Upam, da je vse prav napisano, saj je vse z veliko skrbjo. Kot v pripravi tudi v pospravi skrbimo za pravilnost, a se včasih zgodi, da je tudi kaj narobe in to nehotite. Iskrena vam hvala vsem dobrotnikom, ki ste razumeli prošnjo za pomoč našim misijonarjem. Razumeli so klic Najvišjega in se podali na pot, ki ni lahko, da zmoreš, moraš vsak dan reči: Ljubi Bog, pomagaj mi, da bom vse prav storil, storila. Ne pozabimo jih vključiti v naših molitvah! Bog vam povrni to vašo dobroto za blagor bližnjega!

Prav iskren misijonski pozdrav od nas vseh sodelujočih!

Marica Lavriša
1004 Dillewood Rd.
Cleveland, OH 44119

ZDRAVKO NOVAK

(nadaljevanje s str. 19)

Združenih državah Amerike 16." Kako čudovita žetev!

Pripravljal je tudi knjigo o beguncih, vendar je ob pomanjkanju zanimanja in mecenov moral tacer prepotrebni načrt razočaran opustiti.

Seveda je bil ves čas vprežen tudi v delo slovenske župnije Marije Vnebovzete, slovenskih šol, dramskega društva Lilje, domobranskega društva Tabor, kjer je bil zgodovinski referent in zbiratelj Matice mrtvih, KSKJ itd. in rad je pomagal pov sod, če je mislil, da bo njegovo sodelovanje v korist slovenski katoliški skupnosti.

Ko ga je napadla zahrbtna bolezen rak, ga je najbolj skrbelo, kje najti varen dom za njegovo dragoceno Slovensko zamejsko knjižnico. Poznal je žalostno zgodovino Slovenskega muzeja v Slovenskem narodnem domu, pa tudi Grdinove knjižnice na Superior Avenue, kjer je ob zamenjavah odborov večina dragocenosti končala na smetiščih.

Doma je še vladal beguncem sovražni komunistični režim, tako se je odločil za začasni dom zbirke v Sloveniku v Rimu in pozval begunsko

javnost, naj v bodoče tja pošilja vse izven Slovenije izdane tiske.

Pred smrтjo je še napisal črtico "Tri pedi zemlje", kjer izraža svoje globoko domotožje po rodnici Sloveniji in željo, da bi počival v domači slovenski zemlji. Vedel je seveda, da se mu to vroče hrepenenje ne more izpolniti.

Njegova vodva Milka, ki mu je ob vzorni skrbi za družino vsa leta z veliko požrtvovalnostjo pomagala, je po Zdravkovemu smrti izročila to črtico prof. Ediju Gobcu, ki je v dr. Kessovem angleškem prevodu objavil v prvi in doslej edini angleški antologiji Slovenske ameriške književnosti.

Po smrti koncem novembra 1971 so mu sprengovorili v slovo nekateri predstavniki slovenske skupnosti, med njimi njegov velik priatelj, zdaj tudi že dolgo pokojni priljubljeni begunski pesnik Marjan Jakopič, v imenu Lilije Ivan Jakomin in v imenu ZSPB Tabor Pavle Borštnik.

Po pogrebni sveti maši, ki jo je ob asistenci indijskega misijonarja, slikarja in pesnika Jožeta Cukaleta in minnesotskega župnika Franceta Gabra daroval dr. Pavel

Krajnik, so ga nosilci krste Ivan Hočevar in Branko Pogačnik kot zastopnika Tabora; Rudi Knez in John Petrič v imenu Društva Najsvetejšega Imena; in pisatelj Karel Mauer ter Jože Melaher v imenu organizacije ZSPB (Vestnik) skupaj z mnogimi udeležencev pogreba pospremili k večnemu počitku.

Naj veliki rodoljub, pisatelj in neumorni kulturni delavec Zdravko Novak ob stoletnici rojstva pri Bogu goreče prosi za slovenski narod, ki ga je vedno tako zelo ljubil!

Hvaležni otroci, sorodniki in prijatelji

NOVI GROBOVI

(nadaljevanje s str. 15)

Dolores M. Kocjancic

Umrla je Dolores M. Kocjancic, rojena Bokar, žena Richarda, mati Richarda, Noreen Webster, Edwina in Darrina, 4-krat stara mati, sestra Franke, Carol Gromofsky in že pok. Louisa. Privaten, družinski pogreb je bil v oskrbi Fortunovega zavoda.

V blag spomin

Ob 28. obletnici smrti našega dragega ata in starega ata



ALOJZIJ RUS

Umrl je 14. avgusta 1980.

V božjem miru zdaj počivaj, dragi, nepozabni nam; v nebesih večno srečo uživaj, do svidenja na vekomaj.

Žalujoči:

Francka, Marja, Ivanka, Tončka – hčere z družinami; France, Ivan, Stanley, Joseph, Tony – sinovi z družinami.

Willoughby Hills, O., 9. avg. 2001.

DEMOKRACIJA

Tedenska revija Demokracija!

Približajte si domovino svojih prednikov!

Želite na 74 straneh izvedeti, kaj se dogaja v Sloveniji, zamejstvu in med Slovenci po svetu?

Naročite revijo Demokracija!

Z njo bo Slovenija prišla v vaš dom.

Demokracija razkriva preteklost, opisuje in analizira sedanost.

Mesečna naročnina na revijo, ki vključuje tudi letalsko poštnino, je 23,66 USD.

Revijo lahko naročite po elektronski pošti: narocnina@demokracija.si ali na telefon: + 386 1 230 06 66.

Are you looking for...

- Additional Life Insurance between \$2,000 and \$25,000 ?
- A Simple & Easy to Understand Application ?
- Payments designed around your needs ?
- No Medical Exams ?



Has got a plan for you!

To speak with a representative near your, call 1-800-THE-KSKJ

Proudly serving American-Slovenians since 1894.